

Protokół Nr XX.2019

sesja Rady Miejskiej w Chocianowie

w dniu 31 października 2019 roku



Protokół Nr XX.2019
z Sesji Rady Miejskiej w Chocianowie
z dnia 31 października 2019 r.

Punkt 1.

Otwarcie obrad i stwierdzenie kworum.

Obrady XX sesji Rady Miejskiej w Chocianowie rozpoczęły się o godz. 15:00 na terenie Regionalnego Centrum Kultury w Chocianowie przy ul. T. Kościuszki 5.

Sesja została zwołana w trybie nadzwyczajnym na wniosek Burmistrza Miasta i Gminy Chocianów. Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej w Chocianowie Piotr Wandycz otworzył i przywitał Radnych, Sołtysów, Dyrektorów Jednostek Organizacyjnych Gminy, pracowników Urzędu Miasta i Gminy oraz Mieszkańców.

Następnie poinformował, że obrady są transmitowane na żywo i stwierdził, że na ustawowy skład 15-stu radnych — obecnych na sesji jest 12-stu radnych, co stanowi kworum pozwalające na podejmowanie prawomocnych uchwał.

Pełnomocnik Burmistrza Miasta i Gminy Chocianów – Sekretarz Miasta i Gminy w Chocianowie Patrycja Jugo.

Materiały na sesję wraz z porządkiem obrad i projektami uchwał zostały radnym dostarczone. Poinformował, że zmiany w porządku obrad można wprowadzić bezwzględną większością głosów ustawowego składu rady, czyli 8 głosów „za”.

Nieobecni:

1. Radny Janusz Ślipko
2. Radny Norbert Piotrowski

W obradach uczestniczyli również:

1. Stanisława Potoczna – Skarbnik Miasta i Gminy Chocianów,
2. Patrycja Jugo- Sekretarz Miasta i Gminy w Chocianowie,
3. Piotr Gruszka — Naczelnik Wydziału Organizacji i Kadr,
4. Ewa Kałuzińska – Naczelnik Wydziału Rozwoju i Utrzymania

Porządek obrad przedstawia się następująco:

1. Otwarcie obrad i stwierdzenie kworum
2. Rozpatrzenie projektu uchwał i podjęcie uchwał w sprawie;
 - 2.1 Zmiany Rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego z dnia 30.06.2015 pozycja 2568 w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chocianów - **Projekt 117.2019**
 - 2.2 Zmiana budżetu Gminy Chocianów na rok 2019 - **Projekt 118.2019**
3. Zamknięcie obrad

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej w Chocianowie Piotr Wandycz przekazał informację w zakresie wyborów uzupełniających do Rady Miejskiej w Chocianowie

„Informuję, że w dniu 6 września 2019 roku na ręce Przewodniczącego Rady Miejskiej wpłynęła rezygnacja z mandatu Radnej Pani Izabelli Szwed, w związku z powyższym Przewodniczący na podstawie art 383 §1 ust.1 punkt 4 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. Kodeks Wyborczy w dniu 11.09.2019 r. przesłał oryginał pisma Radnej do Komisarza Wyborczego w Legnicy. Krajowe Biuro Wyborcze pismem z dnia 27.09.2019 r. przesłało Postanowienie Komisarza Wyborczego w Legnicy z dnia 27.09.2019 r. w sprawie stwierdzenia wygaśnięcia mandatu radnej Rady Miejskiej w Chocianowie Pani Izabelli Dominiki Szwed z dniem 06.09.2019 r. Postanowienie Komisarz Wyborczy w Legnicy przekazuje zainteresowanej, Wojewodzie Dolnośląskiemu oraz Przewodniczącemu Rady Miejskiej. Dolnośląski Urząd Wojewódzki pismem z dnia 29.10.2019 r. przesłał Zarządzenie Nr 565 Wojewody Dolnośląskiego z dnia 28.10.2019 r. w sprawie wyborów uzupełniających do Rady Miejskiej w Chocianowie w okręgu wyborczym nr 5. Zarządzenie zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego poz. 6105. Informacje dot. wyborów uzupełniających są dostępne w Biuletynie Informacji Publicznych w zakładce wybory uzupełniające do Rady Miejskiej w Chocianowie.

Następnie Zastępca Przewodniczącego poprosił Sekretarz Miasta i Gminy Chocianów Patrycję Jugo o zreferowanie bieżącej sytuacji.

Sekretarz Miasta i Gminy Chocianów Patrycja Jugo odczytała kalendarz wyborczy dla wyborów uzupełniających do Rady Miejskiej w Chocianowie w okręgu wyborczym nr 5 stanowiący załącznik do Zarządzenia Nr 565 Wojewody Dolnośląskiego z dnia 28 października 2019 r. w sprawie przeprowadzenia wyborów uzupełniających do Rady Miejskiej w Chocianowie w okręgu wyborczym nr 5

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz:

- poprosił o zgłaszanie propozycji zmiany porządku obrad i udzielił głosu Sekretarz Miasta i Gminy Chocianów.

Sekretarz Miasta i Gminy Chocianów Patrycja Jugo

- wniosła o zmianę kolejności podejmowanych uchwał tj.: głosowanie w pierwszej kolejności:
- Zmiana budżetu Gminy Chocianów na rok 2019 - **Projekt 118.2019**

w drugiej kolejności

-Zmiany Rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego z dnia 30.06.2015 r. pozycja 2568 w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chocianów - **Projekt 117.2019**

- jednocześnie wniosła autopoprawkę do uchwały w sprawie zmian w budżecie, zgodnie z § 73 ust. 9, autopoprawki nie podlegają głosowaniu. Radni otrzymują autopoprawkę w formie papierowej.

Porządek obrad przedstawia się następująco:

1. Otwarcie obrad i stwierdzenie kworum.
2. Rozpatrzenie projektu uchwał i podjęcie uchwał w sprawie;
 - 2.1 Zmiana budżetu Gminy Chocianów na rok 2019 - **Projekt 118.2019.**
 - 2.2 Zmiany Rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego z dnia 30.06.2015 pozycja 2568 w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chocianów - **Projekt 117.2019.**
3. Zamknięcie obrad.

Radny Piotr Piech poruszył kwestie związane z przekazywaniem aktualizacji dokumentów oraz czasu jaki radni posiadają na zapoznanie się z nimi.

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz wyjaśnił, iż wszystkie zmiany będą wyjaśniane przez pracowników merytorycznych

Rada Miejska w głosowaniu:

za-11

przeciw-1

wstrzymało się-0

przyjęła porządek obrad Głosowanie imienne Nr 1.1 stanowi załącznik do Protokołu

Radny Paweł Kisiel:

- odniósł się do wypowiedzi Radnego Piotra Piecha wskazując, że są to dokumenty o które wczoraj prosił.

Radny Piotr Piech zarzucił nie przestrzeganie porządku obrad w zakresie pytania Radnego Pawła Kisiel. Wtrącił, iż część radnych dostała dokumenty na komisji, ale większość nieobecnych na Komisji Wspólnej dostała dokumenty w dniu bieżącym, które zawierają znaczne poprawki w stosunku do wersji pierwotnej z poniedziałku. A na sesji otrzymują kolejne dokumenty, które wymagają czasu na analizę. Nie powinno się praktykować dorzucania dokumentów lub projektów uchwał na sesji.

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz wyjaśnił, iż w toku obrad zostanie podjęta dyskusja a w zakresie Komisji wszyscy Radni mogą brać udział.

2) Zmiana budżetu Gminy Chocianów na rok 2019 - **Projekt 118.2019**

Skarbnik Miasta i Gminy Chocianów referuje projekt uchwały:

- „Projekt uchwały, który otrzymali państwo pierwotnie bez autopoprawki czyli większości jeśli chodzi o zmianę dochodów i są to środki pochodzące z dotacji bądź na zadania własne bądź na zadania zlecone w zakresie pomocy społecznej jak również zwiększenie części oświatowej subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego. To było w pierwotnej wersji zmiany budżetu, natomiast w tej chwili odniosę się do wersji, która zawiera autopoprawkę
- Wygląda to w ten sposób: dochody budżetu Gminy zmniejszają się o kwotę 31.960,00 zł. wynika to z faktu, iż wcześniej wprowadzana dotacja z tzw. Fundusz Dróg Samorządowych w planowanej wysokości 75% ulega obniżeniu do 70% a tym samym należy podnieść wkład własny do tego zadania.

- Zwiększenia budżetu Gminy i dochodów bieżących: ulega zwiększeniu plan dotacji na zadania zlecone dot. to zadań związanych z rejestracją zdarzeń stanu cywilnego, związanych z obsługą obywateli, jak również z wydawaniem zezwoleń.
- Zwiększenie części oświatowej subwencji ogólnej 46.943,00 zł środki zostają przeznaczone i przekierowane do Szkoły Podstawowej w Parchowie, środki zostaną przeznaczone na dofinansowanie doposażenia w pomoce dydaktyczne niezbędne do realizacji podstawy programowej z przedmiotów przyrodniczych w publicznych szkołach podstawowych, zgodnie z decyzją Ministra Finansów.
- Zwiększenie dochodów bieżących-zasiłki stałe 55.000,00 zł., świadczenia wychowawcze 30.000,00 zł. oraz pomoc dla osób uprawnionych do alimentów 300.000,00 zł. realizacja zadań własnych- realizacja świadczenia "Dobry Start" 8.537,00 zł.
- Zwiększenie dochodów majątkowych-128.418,00 zł. w związku z planowanym pozyskaniem środków w ramach konkursu "Publiczny Internet dla każdego" wspólne przedsięwzięcie Centrum Projektowe Polska Cyfrowa i Ministerstwa Cyfryzacji oraz Wi-Fi bezpłatne dla Europejczyków. Pierwsza umowa została już podpisana co do drugiej trwają uzgodnienia.
- Zmiany po stronie wydatków, zmniejszenia w kolejnych rozdziałach tj.: rozdział 60004 o 4000,00 zł., rozdział 60016 o kwotę 62.950,00 zł. jest to zmiana polegająca na przeniesieniu środków majątkowych do innych rozdziałów.
- Kolejne zmniejszenia w rozdziale 60095 tj.: kwota 125.600,00 zł., zmniejszenie tak znacznej kwoty polega na tym, iż na poprzednich posiedzeniach Rady wprowadzane było zadanie "Budowa systemu HOT-SPOT na terenie Gminy Chocianów", z udziałem środków własnych Gminy. W sytuacji kiedy planujemy pozyskać dotacje na to zadanie, te zadania muszą mieć określone brzmienie i zadanie to pierwotnie prowadzone ulega skreśleniu. W załączniku powstają dwa zadania z określoną nazwą już wcześniej wspomniane przy zwiększeniu dochodów.
- Zmniejszenie również w rozdziale OSP o kwotę 500,00 zł- przeniesienia między paragrafami.
- W pozostałej działalności 4.000,00 zł. przeniesienie do rozdziału OSP rozdz. 750412 związane jest to z zabezpieczeniem dodatkowych środków na wypłatę ekwiwalentu za akcje gaśnicze.
- Zmniejszenie w rozdziale 75818 o kwotę 150.000,00 zł. przeniesienie środków z rezerwy do pozostałej działalności w administracji.
- Kwota 10.000,00 zł z rozdziału 80101 przeniesienie do rozdziału 85149
- W pozostałej działalności gospodarka komunalna i mieszkaniowa 995 przeniesienie wydatków z zadania „Remont fontanny w parku miejskim w Chocianowie wraz z zagospodarowaniem terenu wokół fontanny- etap 1” nie jest to całkowite zmniejszenie planu wydatków tego zadania tylko o zmniejszenie o tzw. udział własny Gminy. Na Komisji zostały szczegółowo przedstawione problemy w związku z realizacją tego zadania. Zabezpieczone środki nie pokrywają oferty Wykonawcy. Zadanie to uległo przesunięciu, przedłużeniu o około 2 lat.
- Przeniesienia wydatków, zmniejszenia w działach związanych z kulturą, zmiany dotyczą realizacji zadań w ramach funduszy sołeckich: Żabice i Michałów.
- Zwiększenia wydatków budżetu Gminy Chocianów o 1.109.908,00 zł. nie rosną stricte o tyle wydatki bo wcześniej nastąpiło zmniejszenie czyli wydatki rosną kwotą per saldo. Zwiększenie następuje w transporcie publicznym o kwotę 59.000,00 zł. z tego 55.000,00 zł. na realizację publicznego transportu zbiorowego w 2019 roku.
- W rozdz. 60016 drogi: zwiększenie planu na usługi remontowe oraz pozostałe usługi o kwotę 15.000,00 tys. zł. na stworzenie miejsc parkingowych przy ul. Fabrycznej.
- W pozostałej działalności zwiększenie o 15.7918,00 tys. zł. wcześniej wspomniana czyli zmniejszenie środków własnych Gminy wcześniej zaplanowanych na zadanie natomiast teraz po wprowadzeniu planowanych dochodów również wprowadzamy planowane wydatki na zadania związane z publicznym Internetem dla każdego.
- W rozdziale drogi zwiększenie środków własnych na regulację krawężników granitowych przy ul. Pileckiego, oczyszczanie krtek burzowych czy też przygotowywanie miejsc do montażu wiat, kwota 1.500,00 zł. w rozdz. 70005
- W rozdziale 75011 zwiększenie wydatków związanych z przyznaniem dotacji na realizację zadań z zakresu administracji rządowej, wcześniej omawiane przy zwiększaniu dochodów.
- Zwiększenie dodatków w rozdziale 75023 o kwotę 102.000,00 zł. z tego 99.000,00 zł. to przeniesienie wydatków w ramach danego rozdziału, natomiast 3.000,00 zł. jest to przeniesienie z rozdziału 60016 m.in. na szkolenia, zakup sprzętu komputerowego niezbędnego do funkcjonowania Urzędu.
- W pozostałej działalności 75095 zwiększenie o kwotę 150.000,00 zł. środki te zostały przeniesione z rozdz. 70018 na zadania statutowe. Dotyczy to konieczności zabezpieczenia środków na prowadzenie czynności egzekucyjnych w kwestii odzyskiwania należności budżetowych gminy.
- W rozdz. 75412 na wypłatę akcji gaśniczych – wcześniej omawianej.
- W oświacie wspomniana subwencja, która jest przeznaczona dla Szkoły Podstawowej w Parchowie,

środki te pochodzą z rezerwy części oświatowej subwencji ogólnej. Programy te są uruchamiane w ciągu roku i Gminy mogą na to wnioskować.

- W 85149 zwiększenie o kwotę 10.000,00 zł.; Pani Skarbnik nawiązując do pytania Radnego Piotra Piecha „Na co zostaną przeznaczone te środki?” [...] po rozmowie z pracownikiem merytorycznym dowiedziałam się, że są to środki na świadczenie usług zdrowotnych w soboty i w niedziele dla mieszkańców Gminy Chocianów.
- Kolejne zwiększenia wydatków to wspomniany już wydatki bieżące w związku z pozyskaniem dotacji w dziale pomocy społecznej czyli tj. 55.000,00 zł., 30.000,00 zł., 300.000,00 zł. jak również 8.537,00 zł.
- W rozdziale 85505 o kwotę 14.000,00 zł. jest to zwiększenie planu wydatków z przeznaczeniem na dotację celową na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji pozostałym jednostką niezaliczanym do sektora finansów publicznych z przeznaczeniem dla nowotworzonego żłobka.
- W rozdziale 90001 o 22.140,00 zł. jest to zwiększenie planowanych wydatków bieżących w związku z koniecznością opracowania wniosku o zmianę aglomeracji Gminy Chocianów wraz z kompletem niezbędnych dokumentów i uzgodnień
- W pozostałej działalności 90095 zwiększenie następuje w planie wydatków majątkowych na zadanie pn. „Przebudowa miejsc publicznych na terenie Chocianowa”.
- Rozdział 92195 pozostała działalność w dziale kultura i ochrona dziedzictwa narodowego jest to kwota 2133,00 zł. i są to zmiany dotyczące funduszy sołeckich, wcześniej wspomniane.
- Ostatnia zmiana zwiększenia wydatków do zadania w zakresie kultury fizycznej, zwiększenie planu z przeznaczeniem na dotacje celowe w zakresie zadań z kultury fizycznej i sportu.

Wyjaśniła omyłki pisarskie w załączniku nr 6 pozycja 61a co było zmieniane na Komisji.

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz odniósł się do wspólnego posiedzenia Komisji i prosi przewodniczących komisji o wydanie opinii

Przewodniczący Komisji Rozwoju, Kultury i Sportu Jerzy Bałucki poinformował o wydaniu pozytywnej opinii.

Przewodniczący Komisji Oświaty, Spraw Społecznych i Promocji Radny Paweł Bujak poinformował o wydaniu pozytywnej opinii.

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz otworzył dyskusję i poprosił aby stosować się do zasady pytanie i odpowiedź aby wszystko było na bieżąco i nic nie umknęło.

Radna Anna Pichała:

- z których dróg zabieramy 62.950,00 zł jest to jest zminusowana inwestycja pod nazwą „Budowa i przebudowa dróg w Chocianowie”? Jest zwiększenie środków o 15.000 tys. zł. na konkretne ulice Szprotawską, Środkową itd. natomiast 62.950,00 zł. jednak bilans jest ujemny, pomimo fatalnego stanu dróg.

Skarbnik Miasta i Gminy Chocianów poprosiła Naczelnik Wydziału Ruchu i Utrzymania Panią Ewę Kałuzińską o wyjaśnienie poruszanych kwestii przez Radną Annę Pichałą.

Naczelnik Wydziału Rozwoju i Utrzymania Ewa Kałuzińska:

- „Szanowni Państwo zadanie nazywa się „Budowa i przebudowa dróg” i to jest zadanie, które było w tym roku umieszczone pod kątem opracowywania dokumentacji projektowych na przyszłe przebudowy i remonty dróg, po rozstrzygnięciu przetargu pozostała kwota 78.000,00 tys. zł. i kwota ta jest przenoszona do zadania, które w tej chwili będziemy realizować po otrzymaniu dotacji od Wojewody Dolnośląskiego- ul. Szprotawska, Jagodowa, Wrzosowa plus nadzór autorski”.

Radna Anna Pichała:

„[...] czy dobrze zrozumiałam czyli chodzi o to, że po prostu na inwestycji zaoszczędzono, oferta była lepsza niż środki przeznaczone, tak?”

Naczelnik Wydziału Rozwoju i Utrzymania Ewa Kałuzińska „tak mniejsza, po rozstrzygnięciu była o wiele niższa”

Radna Anna Pichała kontynuując:

- poprosiła Skarbnik Miasta i Gminy o wyjaśnienie nazwy paragrafów, które znajdują się na dokumentach otrzymanych na sesji co do których utrudnione jest zapoznanie się z uwagi na bardzo krótki okres czasu.

„To jest bardzo ważna kwestia, kwestia budżetu, nie jesteśmy w stanie zapoznać ze zmianami w budżecie w minutę, kiedy sesja już trwa.”

Skarbnik Miasta i Gminy Stanisława Potoczna wyjaśniła brzmienie poszczególnych paragrafów:

- § 60017- drogi wewnętrzne
- § 60059- pozostała działalność, ale wciąż w transporcie i w łączności
- § 70005- gospodarka gruntami i nieruchomościami
- § 75023- urzędy gmin, miast i miast na prawach powiatu

Radna Anna Pichała wtrąciła, pytając jaka to kwota?

Skarbnik Miasta i Gminy Stanisława Potoczna kontynuując: odpowiedziała, że cały zakres jest przedstawiony w załączniku nr 2 gdzie występują zwiększenia i zmniejszenia. W kolumnie 15 zmniejszenie z zadania 90.000,00 zł. z zadań majątkowych, 80.000,00 zł. następuje zwiększenie i zmniejszenie w ramach danego rozdziału, więc zgodnie z procedurą uchwalania budżetu Państwu przedstawiany są wydatki co do szczegółowości – dział i rozdział bez paragrafu.

- również zgodnie z ustawą o finansach publicznych jest tworzone zarządzenie przyporządkujące konkretnie zmiany do poszczególnych paragrafów, natomiast Załącznik nr 2 jest tak podzielony aby Radni widzieli zmiany w zakresie wydatków bieżących czy majątkowych. Gdzie wydatki bieżące dotyczą wynagrodzeń i pochodnych, wydatki związane realizacją zadań statutowych, dotacja na zadania bieżące, świadczenia na rzecz osób fizycznych, wydatki z udziałem środków o których mowa w art. 5 czyli środkami unijnymi, wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji oraz obsługa długu gminy. Taka praktyka w Gminie Chocianów jest utrzymywana od 20 lat, choć w innych gminach budżet zawiera paragrafy. Zmiany w budżecie to ilościowo bardzo dużo co wiąże się z zużyciem papieru, gdyby doszły paragrafy to dokumentów byłoby o wiele więcej.
- wspomina, że do 2011 r. nie było tzw. wieloletniej prognozy finansowej (WPF), prognoza kwota długu była jednym z załączników, który był załączany do uchwały budżetowej.
- jeśli chodzi o paragrafy, które widnieją w załączniku wydatków inwestycyjnych dotyczą one wydatków majątkowych, wydatki na inwestycję bądź wydatki na zakupy inwestycyjne. Natomiast jeśli pojawia się ostatnia cyfra z 7 bądź 9; cyfra 7 mówi o tym, że jest to udział środków unijnych, natomiast cyfra 9 symbolizuje środki z budżetu Państwa bądź własne Gminy.

Pani Anna Pichała kontynuując:

- chciała się dowiedzieć co kryje się pod pojęciem „Przebudowa miejsc publicznych na terenie Chocianowa”. Jaka to inwestycja i czego będzie dotyczyć?

Naczelnik Wydziału Rozwoju i Utrzymania Pani Ewa Kałuzińska odnosi się do zapytania Radnej:

- dot. to zadania „Przebudowa miejsc publicznych na terenie Miasta i Gminy Chocianów” są to środki, które mają rozpocząć proces inwestycyjny pod nazwą dość ogólną, aczkolwiek dotyczy to trzech miejsc jednocześnie. Z racji konieczności racjonalizowania tych wydatków i pewnych ciągłości działań będą to dwie dokumentacje i jeden program funkcjonalno-użytkowy. Począwszy od tego miejsca publicznego, które jest za Urzędem w Chocianowie, łącznie z obecnym bazarem- to jest jakby pierwsza lokalizacja. Druga lokalizacja tj. Zaulek Fabryczny, do ulicy Fabrycznej i dalej w kierunku do obecnego PKS-u. I trzeci obszar publiczny, który będzie podlegał przebudowie jest to obszar przyszłego PKP, którego już na dniach oczekujemy prawa do dysponowania nieruchomością w części dotyczącej komunikacji. Ten obszar, który jest obecnie jest zajęty przez PSZOK publiczny, część takiej instalacji Zakład Uzdadniania Wody, droga, która przebiega z tyłu taka z kostki kamiennej, łącząca dworzec PKP z drogą wojewódzką. I to są 3 obszary, które wzajemnie się uzupełniają stąd konieczność podjęcia wspólnego opracowania tj. bardziej racjonalne i uzasadnione z punktu widzenia ustawy o finansach publicznych.

Radna Anna Pichała zadała kolejne pytanie:

- „Co to za zadanie, na które zwiększamy kwotę 16.000,00 zł. z tytułu dotacji celowych w zakresie zadań z kultury fizycznej i sportu. Na jaki sport to trafi lub do jakiego miejsca, lub instytucji. Co to są za środki?”

Skarbnik Miasta i Gminy Chocianów kontynuując wypowiedź odpowiedziała na pytanie:

- zwiększenie planu wydatków o kwotę 16.000,00 tys. zł jest przedstawione w załączniku Plan Dotacji

na 2019 rok dla podmiotów należących i nienależących do sektora finansów publicznych. Dotyczy to jednostek spoza sektora finansów publicznych w rozdziale realizacja zadań w zakresie kultury fizycznej. Krótko mówiąc na zwiększenie dotacji dla tych podmiotów. Dotacja ta była wcześniej mniejsza o 16.000,00 zł.

Radna Anna Pichała zadała szczegółowe pytanie „Ale dla których podmiotów, jakie podmioty dostaną te 16.000,00 tys. zł.?”

Skarbnik Miasta i Gminy Chocianów wyjaśniła, że nie dysponuje szczegółami w tym zakresie. Kiedy planowane są wydatki planowane są również uszczegółowienia w poszczególnych załącznikach gdzie figuruje tylko ogólnie plan dotacji bez podziału na konkretne podmioty do których wędrują te dotacje. Jest ogłaszany konkurs gdzie poszczególne stowarzyszenia występują o przyznanie dotacji i w ramach procedury i przepisów następuje przyznanie dotacji na kulturę fizyczną.

Radna Anna Pichała: „Planując budżet to macie chyba coś na myśli ? Jaki to będzie sport ? Jaką gałąź sportową będziemy promować ? Szachy ? Darta może kajakarstwo ?

Radny Piotr Wandycz: powiedział „jaki nie byłby to sport na pewno dotacja przyznawana będzie w formie konkursu i będziemy go propagować. Jeżeli znalazło się 16.000,00 tys. zł. żeby przeznaczyć je na kulturę fizyczną i sport, myślę że my będzie dwie ręce podnosić. Dziękuję.”

Radna Anna Pichała skierowała dalej pytania „co Wnioskodawca miał na myśli” i prosi o wyjaśnienie Radnego Pawła Bujaka jako Przewodniczącego Komisji Sportu.

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz wtrącił, iż Przewodniczącym Komisji Sportu jest Radny Jerzy Bałucki, a nie Radny Paweł Bujak. Razem z Przewodniczącym Komisji Sportu będą propagować sport, czekają teraz na konkursy i cieszą się, że te pieniądze się znalazły.

Następnie kilkakrotnie próbuje przekazać głos Radnemu Pawłowi Bujak. Następuje wymiana zdań pomiędzy Radną Anną Pichałą a Zastępcą Przewodniczącego Piotrem Wandycz w zakresie pytania „W jakiej dziedzinie sportowej zostanie wydatkowana przeznaczona kwota ?” Radny Piotr Wandycz wyjaśnia, iż na komisji zagadnienia te były wyjaśnione.

Radna Anna Pichała:

- wnosi poprawkę: z § 60016 zmniejszyć ten paragraf o kwotę 12.500,00 zł. i środki uzyskane w ten sposób przekazać na zajęcia do przedszkola dla dzieci, ponieważ wiemy, że dofinansowujemy powstanie prywatnego żłobka i dobrze inwestycja żłobka jest bardzo potrzebna, natomiast wiemy też, że rodzice dzieci z przedszkola zbierają pieniądze na to żeby opłacić ‘Pana Johna’ który prowadził zajęcia z rytmiki w przedszkolu, Wnoszę aby z tego paragrafu przenieść kwotę na funkcjonowanie szkół i przedszkoli, aby te środki zabezpieczyć w taki sposób by rodzice nie musieli martwić się o te zajęcia.

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz skierował zapytanie do wnioskodawcy w osobie Sekretarza Miasta i Gminy Chocianów Patrycji Jugo odnośnie zgody na wniesienie poprawki.

Sekretarz Miasta i Gminy Chocianów Patrycja Jugo:

- jeśli chodzi o wniosek, który złożyła przed chwilą Radna Anna Pichała, pragnę Państwa poinformować, iż kwota jest zabezpieczona na realizację zadań związanych z zajęciami muzycznymi w przedszkolu do końca tego roku więc jest to informacja nieprawdziwa.

Anna Pichała wtrąciła aby Sekretarz Miasta i Gminy Chocianów sprawdziła to u Dyrekcji Przedszkola.

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz przywołuje do porządku Radną Annę Pichałą w zakresie zadawania pytań .

Sekretarz Miasta i Gminy Chocianów Patrycja Jugo kontynuując powiedziała, że jest w stałym kontakcie z Dyrekcją placówek oświatowych. Z Panią Dyrektorem Przedszkola Miejskiego rozmawiała dzień wcześniej i na bieżąco omawiamy sprawy, więc jest to nieprawdziwa informacja. Środki na ten cel są zabezpieczone do końca tego roku kalendarzowego.

Sekretarz Miasta i Gminy Chocianów przypomniała, że budżet na rok 2020 nie był jeszcze procedowany, w związku z powyższym nie możemy mówić o wydatkach bieżących w placówkach oświatowych.

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz przekazuje głos Radnemu Pawłowi Bujak a następnie kilkakrotnie upomina Radną Annę Pichała, która w dalszym ciągu pomimo wyłączzonego mikrofonu kontynuuje swoją wypowiedź, nie dając tym samym możliwości wypowiedzenia się następnemu mówcy.

Radna Anna Pichała zadała kolejne dwa pytania:

- pierwsze pytanie „Skąd wiedza, że 150.000,00 tys. zł, które zabezpieczamy celem pozyskania Vat-u przyniesie zamierzony efekt ? Jaki jest plan na odzyskanie tych należności podatkowych ? Czy mamy jakieś szacunkowe dane ile tych środków można odzyskać i czy mamy zbadaną jakąś skuteczność, że te środki zainwestowane nie będą środkami, które pójdą na marne ?
- drugie pytanie- opracowanie dokumentacji -22.140,00 zł, skąd wiadomo, że taka kwota jest potrzebna na przygotowanie dokumentacji? Czy już były oferty w tym zakresie? Jeżeli były to jaka firma przystąpiła do złożenia oferty? Na zabezpieczenie dokumentacji była zabezpieczona kwota 40 tys zł. Czy firma ze Ścinawy, która prowadziła wykład w Chocianowcu już dostała te pieniądze? I czy przygotowała ten wniosek?

Skarbnik Miasta i Gminy Chocianów Stanisława Potoczna:

- kwota 150.000,00 zł. w pozostałej działalności w administracji nie jest to typowo i wprost zaplanowana kwota do odzyskiwania. Zresztą w uzasadnieniu w komentarzu nie ma podanego tytułu odzyskiwania kwot jest podane, że jest to na prowadzenie egzekucji należności pieniężnych, nie była mowa absolutnie o VAT.
- jeśli chodzi o koszty egzekucyjne - opłaty w administracyjnym postępowaniu egzekucyjnym, ażeby organ podatkowy mógł odzyskiwać należności podatkowe (wynikające z uchwał) musi mieć zabezpieczone środki na poniesienie właśnie tych kosztów. Organ egzekucyjny w postaci Urzędów Skarbowych, które prowadzą daną egzekucję, w momencie kiedy odzyskują poszczególne kwoty do budżetu są odprowadzane środki w tzw. wartości netto. Na etapie przekazywania środków pozostawiają swoje poniesione koszty. W momencie kiedy wpływa do nas wartość pomniejszona my musimy mieć zabezpieczone środki po stronie wydatków żeby tą różnicę odprowadzić na dochody.

Naczelnik Wydziału Rozwoju i Utrzymania Ewa Kałuzińska:

- jeśli chodzi o kwotę 22.140,00 tys. zł jest ona przeznaczona na przygotowanie opracowania, które aktualnie jest na etapie końcowym. Dotyczy to firmy, która miała z państwem wcześniej prelekcję dotyczącą zmiany aglomeracji. Jest to kolejne opracowanie, tamto zostało już zrealizowane natomiast w tej chwili mówimy o bardziej „miękkim” opracowaniu też związanym ze zmianą aglomeracji i koniecznością złożenia ankiety, którą w dniu dzisiejszym będziemy składać.

Radca Prawny Jurand Jezioro wyjaśnił kwestie prawne w zakresie uprawnień Przewodniczącego:

- § 40 i 41 wskazują na kompetencje przewodniczącego do prowadzenia obrad m.in. wynika z nich:
 - a) udzielenie głosu
 - b) czuwanie nad zwięzłością i tematem
 - c) fakt, iż radnemu nie wolno zabierać głosu bez zgody przewodniczącego
- Przewodniczący może zabierać głos w każdym momencie obrad, w ramach wykonywania tej kompetencji.
- natomiast w § 41 jest mowa o czuwaniu nad sprawnym przebiegiem obrad i zwięzłością wystąpień Radnych.

Radny Paweł Bujak powiedział:

- „Sprawy, które dziś poruszamy czyli:
 - a) subwencja dla Parchowa- gratuluje oczywiście tej subwencji,
 - b) uregulowanie sprawy z Hot-Spotami, na które dostaliśmy dofinansowanie,
 - c) świadczenie ambulatoryjne,
 - d) parking na ulicy Fabrycznej,

Są to odpowiedzi na potrzeby mieszkańców i są bardzo ważne, apeluje o zagłosowanie za podjęciem tych wszystkich uchwał. Chciałem pogratulować urzędnikom za efektywne pozyskiwanie środków. Warto też odnieść się do tego, że nie wolno szerzyć nieprawdy jak zrobiła to Pani Anna względem zajęć dodatkowych w szkole i przykro mi jest, że nie zna Pani składu danych Komisji skoro stara się Pani tak mocno w nich udzielać.”

Następnie złożył formalny wniosek o zakończeniu dyskusji i przejście do głosowania.

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz zadaje pytanie Radnej Anny Pichała czy podtrzymuje tą zmianę wcześniej złożoną?

Radna Anna Pichała:

[...Pan mnie pyta ? To chyba Państwo nie rozumiecie czegoś. Jeśli wnioskodawca się nie zgadza a nie zgodził się to poprawki się nie poddaje pod głosowanie...]"

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz kontynuując zarządził głosowanie dotyczące zamknięcia dyskusji.

Rada Miejska w głosowaniu:

za-10

przeciw-2

wstrzymało się-0

przyjęła wniosek Radnego Pawła Bujaka o zamknięcie dyskusji Głosowanie imienne Nr 2.1.1 stanowi załącznik do Protokołu

Rada Miejska w głosowaniu:

za-10

przeciw-0

wstrzymało się-2

przyjęła uchwałę w sprawie zmiany budżetu Gminy Chocianów na rok 2019, projekt nr 218.209 - Głosowanie imienne Nr 2.1.2 stanowi załącznik do Protokołu

2.2) Podjęcie uchwały w sprawie zmiany Rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego z dnia 30.06.2005 roku, pozycja nr 2568 w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chocianów - **Projekt nr 117.2019.**

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz poprosił Przewodniczących Komisji o odczytanie opinii.

Przewodniczący Komisji Rozwoju, Kultury i Sportu Jerzy Bałucki poinformował o wydaniu pozytywnej opinii.

Przewodniczący Komisji Oświaty, Spraw Społecznych i Promocji Radny Paweł Bujak poinformował o wydaniu pozytywnej opinii.

Sekretarz Miasta i Gminy Chocianów Patrycja Jugo:

„Panie Przewodniczący, Wysoka Rado; zanim omówimy projekt uchwały. Pragnę złożyć autopoprawkę zgodnie § 73 ust. 3 Statutu. Autopoprawka została przekazana przed chwilą przez pracownika Biura Rady. Poproszę teraz Panią Naczelnik Ewę Kałuzińską o omówienie projektu uchwały.”

Naczelnik Wydziału Rozwoju i Utrzymania Ewa Kałuzińska odczytała treść uchwały projekt nr 117.2019 wraz z uzasadnieniem.

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz poinformował, że w dniu poprzedzającym odbyły się komisje na których był szczegółowo omówiony projekt uchwały, następnie udziela głosu Radnemu Arturowi Wandycz.

Radny Artur Wandycz, podziękował Naczelnik Ewie Kałuzińskiej za zreferowanie projektu uchwały. W dalszej wypowiedzi zaznaczył, że celem podjęcia niniejszej uchwały jest zmniejszenie aglomeracji ponieważ tylko w ten sposób będziemy mogli ubiegać się o dofinansowanie z różnych środków zewnętrznych co przyczyni się do rozwoju Gminy, przy ograniczonych środkach jakie mamy obecnie w budżecie. Poprosił o rozważenie, iż nie podjęcie tej uchwały będzie miało negatywny wpływ na rozwój naszej Gminy. Zgłosił formalny wniosek o zakończenie dyskusji.

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz przeszedł do głosowania nad wnioskiem

Radnego Artura Wandycz.

Rada Miejska w głosowaniu:

za-10

przeciw-2

wstrzymało się-0

przyjęła wniosek Radnego Artura Wandycz o zamknięcie dyskusji - Głosowanie imienne Nr 2.2.1 stanowi załącznik do Protokołu

Rada Miejska w głosowaniu:

za-10

przeciw-0

wstrzymało się-2

przyjęła uchwałę w sprawie zmiany Rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego z dnia 30.06.2005 roku, pozycja nr 2568 w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chocianów - Projekt nr 117.2019- Głosowanie imienne Nr 2.2.2 stanowi załącznik do Protokołu

Punkt 3

Zastępca Przewodniczącego Rady Miejskiej Piotr Wandycz wobec wyczerpania porządku obrad zamknął o godzinie 16:15- XX sesję Rady Miejskiej w Chocianowie

Przewodniczący Rady Miejskiej w Chocianowie

Janusz Ślipko

Na podstawie nagrania dźwiękowego i wizualnego protokół sporządziła:

Marzena Chomicz-Wandycz

Wykaz załączników do Protokołu Nr XX.2019 z dnia 31 października 2019 r.

1. Wykaz głosowań imiennych stanowiący załącznik do protokołu wraz z listą obecności.
2. Uchwała Nr XX.105.2019 w sprawie zmiany Rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego z dnia 30 czerwca 2005 r. poz. 2568 w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chocianów
3. Uchwała Nr XX.106.2019 w sprawie zmiany budżetu Gminy Chocianów na 2019 rok
4. Usprawiedliwienia Radnych nieobecnych na sesji.

**XX Sesja Rady Miejskiej w Chocianowie z dnia 31
października 2019 r.**

LISTA RADNYCH OBECNYCH NA SESJI

lp	nazwisko	imie	status	podpis
1	Balecki	Jerzy	obecny	
2	Baran	Paweł	obecny	
3	Bujak	Paweł	obecny	
4	Kehle	Dorota	obecna	
5	Kisiel	Paweł	obecny	
6	Kuśmierczyk	Andrzej	obecny	
7	Pichała	Anna	obecna	
8	Piech	Piotr	obecny	
9	Piotrowski	Norbert	nieobecny	
10	Ślipko	Janusz	nieobecny	
11	Ślipko	Marcin	obecny	
12	Wandycz	Artur	obecny	
13	Wandycz	Piotr	obecny	
14	Zielony	Janusz	obecny	
obecni			12	
wszyscy			14	
procent			85,71 %	
Kworum zostało osiągnięte				

PORZĄDEK OBRAD

1. Otwarcie obrad i stwierdzenie kworum.

1.1. Wniosek o zmianę porządku obrad - zmiana kolejności podejmowania uchwał

głosowanie	Wniosek o zmianę porządku obrad - zmiana kolejności podejmowania uchwał		
wynik	Głosowanie zakończone wynikiem: przyjęto		
data	31 października 2019 r.		
typ	głosowanie jawne imienne	większość	zwykła

Podsumowanie

status	ilość	procent	status	ilość	procent
ZA	11	91.67 %	uprawnionych	14	-

PRZECIW	1	8.33 %	oddanych głosów	12	85.71 %
WSTRZYMAŁO SIĘ	0	0 %	nieoddanych głosów	2	14.29 %

Wyniki imienne

lp	nazwisko	imię	głos
1	Baran	Paweł	ZA
2	Batecki	Jerzy	ZA
3	Bujak	Paweł	ZA
4	Kehle	Dorota	ZA
5	Kisiel	Paweł	ZA
6	Kuśmierczyk	Andrzej	ZA
7	Pichała	Anna	PRZECIW
8	Piech	Piotr	ZA
9	Piotrowski	Norbert	BRAK GŁOSU
10	Ślipko	Janusz	BRAK GŁOSU
11	Ślipko	Marcin	ZA
12	Wandycz	Artur	ZA
13	Wandycz	Piotr	ZA
14	Zielony	Janusz	ZA

2. Rozpatrzenie projektów uchwał i podjęcie uchwał w sprawie:

2.1. zmiany budżetu Gminy Chocianów na 2019 rok, projekt Nr 118.2019

2.1.1. Wniosek formalny o zamknięcie dyskusji.

głosowanie	Wniosek formalny o zamknięcie dyskusji.		
wynik	Głosowanie zakończone wynikiem: przyjęto		
data	31 października 2019 r.		
typ	głosowanie jawne imienne	większość	zwykła

Podsumowanie

status	ilość	procent	status	ilość	procent
ZA	10	83.33 %	uprawnionych	14	-
PRZECIW	2	16.67 %	oddanych głosów	12	85.71 %
WSTRZYMAŁO SIĘ	0	0 %	nieoddanych głosów	2	14.29 %

Wyniki imienne

lp	nazwisko	imię	głos
1	Baran	Paweł	ZA
2	Batecki	Jerzy	ZA
3	Bujak	Paweł	ZA
4	Kehle	Dorota	ZA

5	Kisiel	Paweł	ZA
6	Kuśmierczyk	Andrzej	ZA
7	Pichała	Anna	PRZECIW
8	Piech	Piotr	PRZECIW
9	Piotrowski	Norbert	BRAK GŁOSU
10	Ślipko	Janusz	BRAK GŁOSU
11	Ślipko	Marcin	ZA
12	Wandycz	Artur	ZA
13	Wandycz	Piotr	ZA
14	Zielony	Janusz	ZA

2.1.2. Głosownie

głosowanie	Głosownie		
wynik	Głosowanie zakończone wynikiem: przyjęto		
data	31 października 2019 r.		
typ	głosowanie jawne imienne	większość	zwykła

Podsumowanie

status	ilość	procent	status	ilość	procent
ZA	10	83.33 %	uprawnionych	14	-
PRZECIW	0	0 %	oddanych głosów	12	85.71 %
WSTRZYMAŁO SIĘ	2	16.67 %	nieoddanych głosów	2	14.29 %

Wyniki imienne

lp	nazwisko	imię	głos
1	Baran	Paweł	ZA
2	Bałecki	Jerzy	ZA
3	Bujak	Paweł	ZA
4	Kehle	Dorota	ZA
5	Kisiel	Paweł	ZA
6	Kuśmierczyk	Andrzej	ZA
7	Pichała	Anna	WSTRZYMAŁA SIĘ
8	Piech	Piotr	WSTRZYMAŁ SIĘ
9	Piotrowski	Norbert	BRAK GŁOSU
10	Ślipko	Janusz	BRAK GŁOSU
11	Ślipko	Marcin	ZA
12	Wandycz	Artur	ZA
13	Wandycz	Piotr	ZA
14	Zielony	Janusz	ZA

2.2. zmiany Rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego z dnia 30 czerwca 2005 roku pozycja 2568 w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chocianów, projekt Nr 117.2019

2.2.1. Wniosek formalny o głosowanie bez dyskusji.

głosowanie	Wniosek formalny o głosowanie bez dyskusji.		
wynik	Głosowanie zakończone wynikiem: przyjęto		
data	31 października 2019 r.		
typ	głosowanie jawne imienne	większość	zwykła

Podsumowanie

status	ilość	procent	status	ilość	procent
ZA	10	83.33 %	uprawnionych	14	-
PRZECIW	2	16.67 %	oddanych głosów	12	85.71 %
WSTRZYMAŁO SIĘ	0	0 %	nieoddanych głosów	2	14.29 %

Wyniki imienne

lp	nazwisko	imię	głos
1	Baran	Paweł	ZA
2	Batecki	Jerzy	ZA
3	Bujak	Paweł	ZA
4	Kehle	Dorota	ZA
5	Kisiel	Paweł	ZA
6	Kuśmierczyk	Andrzej	ZA
7	Pichała	Anna	PRZECIW
8	Piech	Piotr	PRZECIW
9	Piotrowski	Norbert	BRAK GŁOSU
10	Ślipko	Janusz	BRAK GŁOSU
11	Ślipko	Marcin	ZA
12	Wandycz	Artur	ZA
13	Wandycz	Piotr	ZA
14	Zielony	Janusz	ZA

2.2.2. Głosownie

głosowanie	Głosownie		
wynik	Głosowanie zakończone wynikiem: przyjęto		
data	31 października 2019 r.		
typ	głosowanie jawne imienne	większość	zwykła

Podsumowanie

status	ilość	procent	status	ilość	procent
ZA	10	83.33 %	uprawnionych	14	-
PRZECIW	0	0 %	oddanych głosów	12	85.71 %
WSTRZYMAŁO SIĘ	2	16.67 %	nieoddanych głosów	2	14.29 %

Wyniki imienne

lp	nazwisko	imię	głos
1	Baran	Paweł	ZA
2	Bałecki	Jerzy	ZA
3	Bujak	Paweł	ZA
4	Kehle	Dorota	ZA
5	Kisiel	Paweł	ZA
6	Kuśmierczyk	Andrzej	ZA
7	Pichała	Anna	WSTRZYMAŁA SIĘ
8	Piech	Piotr	WSTRZYMAŁ SIĘ
9	Piotrowski	Norbert	BRAK GŁOSU
10	Ślipko	Janusz	BRAK GŁOSU
11	Ślipko	Marcin	ZA
12	Wandycz	Artur	ZA
13	Wandycz	Piotr	ZA
14	Zielony	Janusz	ZA

3. Zamknięcie obrad.

**UCHWAŁA Nr XX.105.2019
RADY MIEJSKIEJ W CHOCIANOWIE**

z dnia 31 października 2019 r.

w sprawie zmiany Rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego z dnia 30 czerwca 2005 roku pozycja 2568 w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chocianów

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r., o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 506 z późn. zm.), art. 87 ust. 1 i 4 oraz art. 565 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 2268 z późn. zm.) Rada Miejska uchwala, co następuje:

§ 1. W Rozporządzeniu Wojewody Dolnośląskiego nr 2568 z dnia 30 czerwca 2005 r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chocianów (Dz. Urz. Woj. Doln. z 2005 r. Nr 125 pozycja 2568) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 1 ust. 3 i 4 otrzymują następujące brzmienie:

„3. W skład aglomeracji, o której mowa w ust. 1 wchodzi jedynie miejscowości z terenu gminy Chocianów: Pogorzelska, Parchów, Chocianów, Trzebnice, Chocianowiec, Żabice, Ogrodzisko.

4. Równoważna liczba mieszkańców aglomeracji, o której mowa w ust. 1 wynosi 11 250.”;

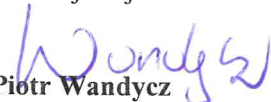
2) załącznik otrzymuje brzmienie określone w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 2. Pozostałe postanowienia Rozporządzenia Wojewody Dolnośląskiego z dnia 30 czerwca 2005 roku pozycja 2568 w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chocianów pozostają bez zmian.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Chocianów.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Wiceprzewodniczący Rady
Miejskiej


Piotr Wandycz

Aktualizacja planu aglomeracji Chocianów

.....
(podać nazwę aglomeracji¹)

gmina Chocianów
powiat polkowicki
województwo dolnośląskie

(VAKPOŚK I_d aglomeracji PLDO151N)

Chocianów, dnia 19 września 2019 r.

¹ zaleca się, aby nazwa aglomeracji była nazwą gminy, na terenie której wyznaczana jest aglomeracja lub nazwą gminy wiodącej w aglomeracji

Część opisowa

1. Podstawowe informacje na temat aglomeracji²

Dokument przygotowano zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji a także zgodnie z Ustawą z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne.

1. Nazwa aglomeracji: **Aglomeracja Chocianów**
2. Wielkość RLM aglomeracji zgodnie z obowiązującym rozporządzeniem / uchwałą: **14 200**
3. Wielkość RLM aglomeracji planowanej do wyznaczenia: **11 250**
4. Gmina wiodąca w aglomeracji: **Chocianów**
5. Gminy w aglomeracji: **Chocianów**
6. Wykaz nazw miast i/lub miejscowości w aglomeracji, zgodnie z dołączonym do wniosku załącznikiem graficznym³:
Pogorzelska, Parchów, Chocianów, Trzebnice, Chocianowiec, Żabice, Ogrodzisko.
7. Wykaz nazw miejscowości dołączanych do obszaru aglomeracji:
Nie dołącza się miejscowości.
8. Wykaz nazw miejscowości wyłączanych z obszaru aglomeracji: **Z aglomeracji wyłącza się następujące miejscowości: (z gminy Chocianów) Jabłonów, Brunów, Trzmielów, Szklary Dolne, Raków i Michałów, (z gminy Przemków) Jakubowo, Węgielin, Jędrzychówek, Łękociny, Wilkocin, Wysoka oraz (z gminy Radwanice) Nowa Kuźnia i Teodorów**
9. Nazwa miejscowości, w której zlokalizowana jest oczyszczalnia ścieków: **Chocianów.**

W dniu 30 czerwca 2005 r. Wojewoda Dolnośląski Rozporządzeniem nr 3 w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chocianów, ustanowił aglomerację Chocianów, gmina Polkowice, o równoważnej liczbie mieszkańców 14 200.

W skład ustanowionej aglomeracji Chocianów weszły następujące miejscowości:

- z terenu gminy Chocianów: Jabłonów, Pogorzelska, Parchów, Chocianów, Trzebnice, Chocianowiec, Żabice, Ogrodzisko, Brunów, Szklary Dolne, Trzmielów, Raków, Michałów.
- z terenu gminy Przemków: Jakubowo, Węgielin, Jędrzychówek, Łękociny, Wilkocin oraz Wysoka,
- z terenu gminy Radwanice: Nowa Kuźnia i Teodorów.

Konieczność wyznaczenia na nowo obszaru i granic aglomeracji Chocianów była wynikiem przeprowadzonej przez gminę Chocianów weryfikacji potrzeb w zakresie gospodarki wodno-ściekowej, która wykazała brak możliwości realizacji budowy zbiorczego systemu kanalizacyjnego w szeregu miejscowości wchodzących w skład wyznaczonej w wyżej

² Według najbardziej aktualnych danych, z podaniem źródeł informacyjnych (GUS, ewidencja gminy etc.)

³ Propozycję planu aglomeracji należy przygotować w oparciu o wykaz miast i/lub miejscowości w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 2002 r. o urzędowych nazwach miejscowości i obiektów fizjograficznych. W przypadku miast podaje się nazwę miasta, a nie poszczególnych jego dzielnic. Szczegółowy wykaz miejscowości znajduje się w rozporządzeniu Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 13 grudnia 2012 r. w sprawie wykazu urzędowego nazw miejscowości i ich części (Dz. U. z 2013 r. poz.200).

przywołanym rozporządzeniu Wojewody Dolnośląskiego z powodu niespełniania wskaźnika koncentracji.

Równoważna liczba mieszkańców aglomeracji wynosi **11 250 RLM** i została obliczona jako suma następujących elementów:

$$RLM = RLM_{(Mk)} + RLM_{prz} + RLM_{czas}$$

Gdzie:

- RLM (Mk), RLM, tj. równoważna liczba mieszkańców obejmująca ładunek generowany przez stałych mieszkańców aglomeracji oraz osoby czasowo zameldowane; przyjmuje się 1 Mk = 1RLM. RLM (MK) = 10 712,
- RLM (prz), RLM wynikająca z ładunku ścieków przemysłowych odprowadzanych do kanalizacji zbiorczej. RLM wyraża wielokrotność ładunku zanieczyszczeń w ściekach odprowadzanych z obiektów przemysłowych i usługowych w stosunku do jednostkowego ładunku zanieczyszczeń w ściekach z gospodarstw domowych, odprowadzanych od jednego mieszkańca/dobę. RLM (prz) = 338,
- MK= (czas) - RLM wynikająca z ładunku ścieków pochodzących od osób czasowo przebywających w aglomeracji (zarejestrowane usługi noclegowe); przyjmuje się 1 RLM = 1 zarejestrowane miejsce noclegowe RLM (czas) = 200,

Na terenie aglomeracji:

- ustanowiono następujące strefy ochrony wody:
 1. Pogorzelska:
 - studnia głębinowa nr II/82 i IIz zlokalizowane na działce nr 150/1 obręb 0008 Pogorzelska, gm. Chocianów, strefa ochrony bezpośredniej w granicach istniejącego ogrodzenia. W chwili obecnej na etapie wydawania Decyzji przez Wody Polskie wyznaczającą strefę ochrony bezpośredniej.
 2. Trzebnice:
 - dla studnia nr I: obszar w kształcie czworokąta o wymiarach 12,0 x 8,3 x 12,6 x 7,5 m (działka nr 572/1 obręb Trzebnice, gmina Chocianów)
 - dla studni nr II: obszar o kształcie czworokąta o wymiarach 16,0 x 16,0 m (działka nr 569/2 obręb Trzebnice, gmina Chocianów)
 - dla studni nr III: obszar o kształcie pięciokąta o wymiarach 50,9 x 43,2 x 4,68 x 47,0 x 47,6 m (działka nr 577/2 obręb Trzebnice, gmina Chocianów)
 3. Chocianów:
 - Ujęcie Wody „OSiR” Studnia nr 1 – działka nr ew. 142/2, obręb 3 miasta Chocianów. Obszar w kształcie kwadratu o bokach 20m i powierzchni 400 m² (w granicach istniejącego ogrodzenia).
 - Ujęcie Wody „OSiR” Studnia nr 2 – działka nr ew. 412/10 obręb 3 Chocianów, gm. Chocianów. Obszar w kształcie czworokąta o wymiarach 13,0 x 7,0 m i powierzchni 91,0 m².
 - Studnia nr 1b w Chocianowie – działka nr ew. 30/20, obręb Chocianów. Obszar w kształcie kwadratu o bokach 20 m i powierzchni 400 m² (w granicach istniejącego ogrodzenia).
 - Ujęcie Wody Studnia „TARTAK” P-11bis – działka nr ew. 14/22 przy ul. T. Kościuszki w Chocianowie.
- brak jest obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych,

- znajdują się tereny objęte formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2015 r. poz. 1651) oraz obszar Natura 2000:
 - ✓ W zachodniej części Chocianowa występuje obszar Natura 2000 „Bory Dolnośląskie” PLB020005. Obszar powołany Zarządzeniem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu i Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Gorzowie Wielkopolskim z dnia 21 maja 2014 r. w sprawie ustanowienia planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Bory Dolnośląskie PLB020005
 - ✓ Obszar Chronionego Krajobrazu „Lasy Chocianowskie” znajduje się na obszarze aglomeracji, zaczyna się od Chocianowa przy planowanej trasie tranzytowej do Pogorzelska, następnie zmienia kierunek w miejscu łączącym Parchów i Pogorzelska. Obszar ten obejmuje część miejscowości Pogorzelska i Parchów. Powołany został Rozporządzeniem Wojewody Legnickiego z dnia 1 czerwca 1998 r. w sprawie uznania za obszary chronionego krajobrazu (Dz. Urz. Woj. Legn. Nr 28 poz. 250), które zostało zastąpione Rozporządzeniem Wojewody Dolnośląskiego nr 26 z dnia 28 listopada 2008 r. w sprawie obszaru chronionego krajobrazu „Lasy Chocianowskie” (Dz. Urz. Woj. Dol. Nr 317, poz. 3925).
 - ✓ Na terenie zachodniej części Chocianowa zlokalizowany jest rezerwat florystyczny „Czarne Stawy”. Utworzony został Rozporządzeniem Wojewody Dolnośląskiego z dnia 11 kwietnia 2006 r. w sprawie uznania za rezerwat przyrody „Czarne Stawy” w celu zachowania ze względów przyrodniczych, naukowych, dydaktycznych, krajobrazowych i turystycznych fragmentów borów bagiennych oraz roślinności torfowiskowej wraz z całym szeregiem gatunków roślin i zwierząt chronionych, rzadkich i zagrożonych wyginięciem.
 - ✓ Na terenie aglomeracji występuje 7 pomników przyrody. Ochroną pomnikową objęto w latach 1965 – 1988 siedem obiektów (9 drzew). Połowa z nich (3 dęby i topola biała) rośnie w zabytkowym parku przylegającym do pałacu w Chocianowie. Są to następujące pomniki przyrody:
 - Dąb szypułkowy (*Quercus robur*) – znajduje się w m. Chocianów na byłym placu tartacznym obecnie ul. Kościuszki 21. Został ustanowiony Decyzją Nr 88/65 z dnia 19 lutego 1965 r. (Dz. Urz. Woj. Rady Narodowej we Wrocławiu Nr 3 z 20.05.1966 r.).
 - Topola biała (*Populus alba*) – znajduje się w m. Chocianów w pobliżu pałacu w zabytkowym parku. Został ustanowiony Decyzją Woj. Kons. Przyrody Nr 30/77.
 - grupa drzew Dęby szypułkowe (*Quercus robur*) – znajduje się w m. Chocianów, w parku podworskim. Został ustanowiony Decyzją Woj. Kons. Przyrody Nr 31/77.
 - Klon jesionolistny (*Acer negundo*) – znajduje się w m. Chocianów w pobliżu pałacu w zabytkowym parku. Został ustanowiony Decyzją Woj. Kons. Przyrody Nr 32/77.
 - Platan klonolistny (*Platanus x acerifolia*) – znajduje się w m. Żabice park podworski. Został ustanowiony Zarządzeniem Nr 5 Wojewody Legnickiego z dnia 11 marca 1988 r. (Dz. Urz. Woj. Leg. Z 1988 r. Nr 5, poz. 44).
 - Platan klonolistny (*Platanus x acerifolia*) – znajduje się w m. Parchów w parku podworskim. Został ustanowiony Zarządzeniem Nr 5 Wojewody Legnickiego z dnia 11 marca 1988 r. (Dz. Urz. Woj. Leg. Z 1988 r. Nr 5, poz. 44),

- o Dąb szypułkowy (*Quercus robur*) – znajduje się w m. Chocianów, w parku podworskim. Został ustanowiony Decyzją Woj. Kons. Przyrody Nr 29/77.

Podmiotem odpowiedzialnym za eksploatację systemu odbioru i oczyszczania ścieków jest Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne Sp. z o.o. w Chocianowie. Oczyszczalnia ścieków w Chocianowie

2. Adres wnioskodawcy (gminy, gminy wiodącej w aglomeracji)

Miejscowość: 59-140 Chocianów	Ulica, nr: ul. Ratuszowa 10
Gmina: Chocianów	Powiat: polkowicki
Województwo: dolnośląskie	
Telefon: (+48) 76 818 51 38	Fax: (+48) 76 818 50 61
e-mail do kontaktu bieżącego: bok@chocianow.pl	

3. Dane kontaktowe osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku

1. Imię i nazwisko: Ewa Kałuzińska
2. Telefon:
3. Fax:
4. E-mail: ewa.kaluzinska@chocianow.pl

4. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji

Lp.	Wyszczególnienie	Nie ⁴	Tak ⁵
1	2	3	4
1	Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego		X
2	Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy		X
3	Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego		X
4	Wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych		X

5. Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w obrębie aglomeracji

5.1. Informacje na temat długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej oraz długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe

Obecnie na terenie aglomeracji Chocianów istnieją jedynie fragmenty sieci kanalizacji w miejscowości Chocianów (głównie jest to przestarzała i nie spełniająca swojej funkcji sieć

⁴ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

odprowadzająca wody deszczowe wraz z wodami przypadkowymi z cząstkowymi odcinkami sieci kanalizacji sanitarnej włączonej dalej do sieci odprowadzającej wody deszczowe) oraz w miejscowości Trzebnice. Długość sieci kanalizacji sanitarnej wynosi sumarycznie 11,5 km i korzystają z niej 1 174 osoby. Planuje się budowę kanalizacji sanitarnej w miejscowościach Pogorzelska, Parchów, Chocianów, Trzebnice, Chocianowiec, Żabice, Ogrodzisko o łącznej długości 78,4 km (w tym jeden kilometr odcinków równoległych sieci kanalizacyjnej), która to sieć zapewni odebranie ścieków pochodzących od 100% mieszkańców aglomeracji.

5.2. Informacje na temat długości i rodzaju planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej w celu dostosowania aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby osób korzystających z planowanej sieci kanalizacyjnej.

Aglomeracja Chocianów będzie obejmowała obszary, na których spełniony jest warunek koncentracji 120 Mk/km.

Szczegółowe informacje zawarto w punktach poniżej.

5.2.1. Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci⁵.

Wykaz miast i/lub miejscowości wchodzących w skład aglomeracji, w obrębie których planuje się wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej:

- **Pogorzelska** – sieć grawitacyjna kanalizacji sanitarnej 4,3 km, sieć tłoczna kanalizacji sanitarnej 0,8km
- **Parchów** – sieć grawitacyjna kanalizacji sanitarnej 8,8 km, sieć tłoczna kanalizacji sanitarnej 9,0km,
- **Chocianów** – sieć grawitacyjna kanalizacji sanitarnej 22,85 km, sieć tłoczna kanalizacji sanitarnej 1,45km (istniejąca sieć grawitacyjna o długości 11,0 km),
- **Trzebnice**– sieć grawitacyjna kanalizacji sanitarnej 7,0 km, sieć tłoczna kanalizacji sanitarnej 5,2km (istniejąca sieć grawitacyjna o długości 0,5 km),
- **Chocianowiec** – sieć grawitacyjna 7,11 km, sieć tłoczna kanalizacji sanitarnej 5,19km,
- **Żabice**– sieć grawitacyjna kanalizacji sanitarnej 2,39 km, sieć tłoczna kanalizacji sanitarnej 1,11 km,
- **Ogrodzisko** – sieć grawitacyjna kanalizacji sanitarnej 3,2 km, sieć tłoczna kanalizacji sanitarnej 0,0 km,

Planowana długość sieci kanalizacji sanitarnej, która będzie wybudowana wraz z ilością mieszkańców (nowych odbiorców), którzy zostaną do niej przyłączeni.

⁵ Wskaźnik koncentracji wyliczany jest sumarycznie dla wszystkich miast i/lub miejscowości (wchodzących w skład aglomeracji), w obrębie których planuje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej. Należy pamiętać, aby planowane inwestycje były uzasadnione ekonomicznie. Szczegółowe uwarunkowania dotyczące wyliczania wskaźnika długości sieci znajdują się w Wytycznych do tworzenia i zmiany aglomeracji.

Lp.	Kanalizacja (rodzaj)	Długość [km]	Liczba osób korzystających z planowanej do budowy kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji[1]	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
	2	3	4	5	6	7
	OGÓŁEM AGLOMERACJA					
	Sanitarna grawitacyjna	57,605	9 723	200	9 923	-
	Sanitarna tłoczna	23,895				
	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
	Ogólnospławna tłoczna	0				
1	Pogorzelska					
	Sanitarna grawitacyjna	4,3	245	0	245	-
	Sanitarna tłoczna	0,8				
	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
	Ogólnospławna tłoczna	0				
2	Parchów					
	Sanitarna grawitacyjna	8,8	638	0	638	-
	Sanitarna tłoczna	9				
	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
	Ogólnospławna tłoczna	0				
3	Chocianów					
	Sanitarna grawitacyjna	22,85	6 617	200	6 817	-
	Sanitarna tłoczna	1,45				
	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
	Ogólnospławna tłoczna	0				
4	Trzebnice					-

Lp.	Kanalizacja (rodzaj)	Długość [km]	Liczba osób korzystających z planowanej do budowy kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji[1]	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
	2	3	4	5	6	7
	Sanitarna grawitacyjna	7	913	0	913	
	Sanitarna tłoczna	5,2				
	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
	Ogólnospławna tłoczna	0				
5	Chocianowice					-
	Sanitarna grawitacyjna	7,11	816	0	816	
	Sanitarna tłoczna	5,19				
	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
	Ogólnospławna tłoczna	0				
6	Żabice					-
	Sanitarna grawitacyjna	2,39	292	0	292	
	Sanitarna tłoczna	1,11				
	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
	Ogólnospławna tłoczna	0				
7	Ogrodzisko					-
	Sanitarna grawitacyjna	3,2	202	0	202	
	Sanitarna tłoczna	0				
	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		78,4	9 723	0	9 923	-

Wskaźnik koncentracji > 120 mieszkańców na 1 km sieci

Obliczenie wskaźnika koncentracji dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku koncentracji nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci).

Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	78,4
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną [kol. 6 - razem]	9 923
Wskaźnik koncentracji = sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji [kol. 6 - razem] / długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	126,01

5.2.2. Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci.

Chocianów

Wskaźnik długości sieci 90÷120 mieszkańców na 1 km sieci (miasto Chocianów)

Obliczenie wskaźnika koncentracji dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku koncentracji nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci)	
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	24,3
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną [kol. 6 - razem]	6 617
Wskaźnik koncentracji = sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji [kol. 6 - razem]/długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	272

6. Opis gospodarki ściekowej w aglomeracji

6.1. Informacje na temat oczyszczalni ścieków.⁶

Typ oczyszczalni ścieków ⁷	
B - oczyszczalnia biologiczna spełniająca standardy odprowadzanych ścieków	
Non B - oczyszczalnia biologiczna niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków	
PUB1 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $\geq 100\ 000$ RLM	
non PUB1 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	
PUB2 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $< 100\ 000$ RLM	X
non PUB2 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	
Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu budowy, rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni:	

⁶ W przypadku funkcjonowania więcej niż jednej oczyszczalni ścieków, dla każdej oczyszczalni należy wypełnić oddzielne tabele. Analogiczne tabele trzeba również wypełnić w przypadku planowanej oczyszczalni ścieków.

⁷ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

Na terenie aglomeracji Chocianów istnieje główna biologiczno-mechaniczna oczyszczalnia ścieków komunalnych w Chocianowie. Oczyszcza ona ok. 97% ścieków odprowadzanych za pomocą kanalizacji sanitarnej na terenie aglomeracji. Istnieją także dwie lokalne oczyszczalnie mechaniczno-biologiczne ścieków, jedna należąca do Nadleśnictwa w Chocianowie, a druga w Trzebnicach - eksploatowana przez „PWK” Sp. z o. o. w Chocianowie.

Nazwa oczyszczalni ścieków: **Oczyszczalnia Ścieków w Chocianowie.**

Na terenie aglomeracji istnieją 84 przydomowe oczyszczalnie ścieków, z której korzysta 296 osób. Średnia dobową ilość ścieków powstająca na terenie aglomeracji wynosi $Q_{\text{śrd}}=1501,5 \text{ m}^3/\text{d}$.

Projektowane wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ mgO ₂ /l min % redukcji	25 lub 70%-90%	-
ChZT mgO ₂ /l min % redukcji	125 lub 75%	-
Zawiesina ogólna mg/l min % redukcji	35 lub 90 %	-
Fosfor ogólny mg P/l min. % redukcji	2	-
Azot ogólny mgN/l min .% redukcji	15	-

Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:	
Nazwa ciek: Potok Równik	Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: km 0+200 (1989 obręb 0002 Chocianowiec)
Współrzędne geograficzne wylotu: 51°25'44,922'' N 15°54'3,978'' E	

Typ oczyszczalni ścieków ⁸	
B - oczyszczalnia biologiczna spełniająca standardy odprowadzanych ścieków	
Non B - oczyszczalnia biologiczna niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków	
PUB1 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N),	

⁸ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $\geq 100\ 000$ RLM	
non PUB1 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	
PUB2 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $< 100\ 000$ RLM	X
non PUB2 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	

6.2. Informacje dotyczące indywidualnych systemów oczyszczania ścieków obsługujących mieszkańców aglomeracji

Podstawowe informacje na temat istniejących na terenie aglomeracji indywidualnych systemów oczyszczania ścieków oraz zamierzeń inwestycyjnych w tym zakresie:
Na terenie planowanej aglomeracji występują indywidualne systemy oczyszczania ścieków:
 Na terenie aglomeracji znajdują się 84 przydomowe oczyszczalnie ścieków.

6.3. Informacje dotyczące końcowego punktu zrzutu (w przypadku braku oczyszczalni ścieków na terenie aglomeracji)

Końcowy punkt zrzutu:	
Nazwa aglomeracji, do której będą odprowadzane ścieki: Nd	Współrzędne geograficzne końcowego punktu zrzutu: Nd
Nazwa oraz typ oczyszczalni ścieków, do której będą odprowadzane ścieki komunalne: Potok Równik.	

6.4. Informacje o średniej dobowej ilości i jakości ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji oraz ich składzie jakościowym.

Obecnie ścieki powstające na terenie aglomeracji (głównie na terenach wiejskich) są dowożone wozami asenizacyjnymi do oczyszczalni w Chocianowie (gmina Chocianów) lub trafiają do gruntu. W związku z powyższym nie ma technicznych możliwości badania ich składu jakościowego. Po wybudowaniu sieci kanalizacyjnej ścieki będą spełniały wymagania. Oczyszczalnia jest w stanie przyjąć ścieki od 14 066 RLM.

Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji wraz z wymaganiami dotyczącymi ich redukcji [m^3/d]:		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ mgO ₂ /l	422 mg/l [847 kg/dobę]	brak
min % redukcji	25 lub 70%-90%	

ChZT mgO ₂ /l	990 mg/l [1684 kg/ dobę]	brak
min % redukcji	125 lub 75%	
Zawiesina ogólna mg/l	559 mg/l [976 kg/ dobę]	brak
min % redukcji	35 lub 90 %	
Fosfor ogólny mg P/l	75 mg/l [155 kg/dobę]	brak
min. % redukcji	2	
Azot ogólny mgN/l	14 mg/l [29 kg/dobę]	brak
min .% redukcji	15	

Poza główną oczyszczalnią w Chocianowie, na terenie aglomeracji działają jeszcze dwie lokalne oczyszczalnie ścieków: Oczyszczalnia ścieków należąca do Nadleśnictwa w Chocianowie i oczyszczalnia ścieków w Trzebnicach.

Lokalna oczyszczalnia ścieków w Trzebnicach eksploatowana przez „PWK” Sp. z o. o. w Chocianowie, zaprojektowana została na obciążenie 433 RLM. Obiekt został wybudowany w latach 80 ubiegłego wieku. Odprowadzanie ścieków oczyszczonych odbywa się za pośrednictwem rowu melioracyjnego do cieku Trzebnicka Woda w kilometrze 1 + 850.

Lokalna oczyszczalnia ścieków w Nadleśnictwa w Chocianowie zaprojektowana została na obciążenie 590 RLM. Oczyszczalnia ścieków będąca własnością Lasów Państwowych, eksploatowana jest przez Nadleśnictwo Chocianów. Ścieki oczyszczone z kontenerowej oczyszczalni ścieków odprowadzane są do rowu melioracyjnego Cw-13 (dz. nr 1869/18 obręb Chocianów).

Obie lokalne oczyszczalnie przewidziane są do likwidacji. W przyszłości użytkownicy, od których ścieki odprowadzane są na teren lokalnych oczyszczalni ścieków, zostaną przepięci do sieci kanalizacyjnej w Chocianowie.

6.5. Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych podłączonych do systemu kanalizacji zbiorczej:

- Fabryka Urządzeń Mechanicznych "CHOFUM" S.A. w Chocianowie
- Przedsiębiorstwo Wielobranżowe BOROWCZYK w Trzebnicach

Ilość ścieków przemysłowych (powstających w zakładach przemysłowych i usługowych), odprowadzanych do kanalizacji [m³/d]: 200 m³/d pochodzące z Fabryki Urządzeń Mechanicznych "CHOFUM" S.A. w Chocianowie oraz 2,5 m³/d Przedsiębiorstwa Wielobranżowego BOROWCZYK w Trzebnicach. RLM z przemysłu wynosi 337 RLM.

Nd

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby [g/d]
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	100	20 250
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	200	40 500
Zawiesina ogólna [mg/l]	100	20 250
Fosfor ogólny [mgP/l]	4	810
Azot ogólny [mgN/l]	22	4 455

6.6. Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane.

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych planowanych do podłączenia do systemu kanalizacji zbiorczej:

Nie dotyczy

6.7. Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców.

Wyszczególnienie:	RLM
Liczba mieszkańców korzystających z istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej (pkt 5.1 Tab. 1 kol. 4)	1 174
Liczba mieszkańców planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane (pkt 5.1 Tab. 2 kol. 4)	0
Liczba mieszkańców planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.2.1 kol. 4 + pkt 5.2.2 kol. 4)	9 538
Liczba osób czasowo przebywających korzystających z sieci kanalizacyjnej (pkt 5.1 Tab. 1 kol. 5)	0
Liczba osób czasowo przebywających planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane (pkt 5.1 Tab. 2 kol. 5)	0
Liczba osób czasowo przebywających planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.2.1 kol. 5 + pkt 5.2.2 kol. 5)	200
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 6.5 / 60 g/d]	338
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 6.6 / 60 g/d]	0

Liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji, korzystających z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków komunalnych (prydomowe oczyszczalnie ścieków, zbiorniki bezodpływowe), (planowana do podłączenia do sieci kanalizacji sanitarnej i wliczona w liczbę mieszkańców planowanych do podłączenia do nowej sieci kanalizacji sanitarnej)	296
Równoważna Liczba Mieszkańców RLM (suma)	11 250

7. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody, występujących na obszarze aglomeracji, obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzje ustanawiające te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

Na terenie aglomeracji znajdują się strefy ochronne ujęć wód.

1. Pogorzelska:

- studnia głębinowa nr II/82 i IIz zlokalizowane na działce nr 150/1 obręb 0008 Pogorzelska, gm. Chocianów, strefa ochrony bezpośredniej w granicach istniejącego ogrodzenia. Obecnie na etapie wydawania Decyzji przez Wody Polskie wyznaczającej strefę ochrony bezpośredniej.

2. Trzebnice:

- dla studni nr I: obszar w kształcie czworokąta o wymiarach 12,0 x 8,3 x 12,6 x 7,5 m (działka nr 572/1 obręb Trzebnice, gmina Chocianów)

- dla studni nr II: obszar o kształcie czworokąta o wymiarach 16,0 x 16,0 m (działka nr 569/2 obręb Trzebnice, gmina Chocianów)

- dla studni nr III: obszar o kształcie pięciokąta o wymiarach 50,9 x 43,2 x 4,68 x 47,0 x 47,6 m (działka nr 577/2 obręb Trzebnice, gmina Chocianów)

3. Chocianów:

Ujęcie Wody „OSiR” Studnia nr 1 – działka nr ew. 142/2, obręb 3 miasta Chocianów. Obszar w kształcie kwadrat o bokach 20m i powierzchni 400 m² (w granicach istniejącego ogrodzenia).

Ujęcie Wody „OSiR” Studnia nr 2 – działka nr ew. 412/10 obręb 3 Chocianów, gm. Chocianów. Obszar w kształcie czworokąta o wymiarach 13,0 x 7,0 m i powierzchni 91,0 m².

Studnia nr 1b w Chocianowie – działka nr ew. 30/20, obręb Chocianów. Obszar w kształcie kwadrat o bokach 20 m i powierzchni 400 m² (w granicach istniejącego ogrodzenia).

Ujęcie Wody Studnia „TARTAK” P-11bis – działka nr ew. 14/22 przy ul. T. Kościuszki w Chocianowie.

8. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.

Na terenie aglomeracji nie występują obszary ochronne zbiorników wód śródlądowych.

9. Informacje o formach ochrony przyrody, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.

Na terenie aglomeracji występują obszary prawnie chronione wymienione w ustawie z dnia 16 kwietnia 2004 roku o ochronie przyrody (Dz.U. z 2004 r., Nr 92, poz. 880 z późniejszymi zmianami) oraz obszar Natura 2000:

„Bory Dolnośląskie” PLB020005 Zarządzenie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu i Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Gorzowie Wielkopolskim z dnia 21 maja 2014 r. w sprawie ustanowienia planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Bory Dolnośląskie PLB020005.

Obszar Chronionego Krajobrazu „Lasy Chocianowskie” znajduje się na obszarze aglomeracji, zaczyna się od Chocianowa można powiedzieć tuż przy tranzycie do Pogorzelsk - ciągnie się wzdłuż tranzytu, który potem zmienia kierunek bo wchodzi w miejscu łączącym Parchów i Pogorzelska. Obszar ten obejmuje część miejscowości Pogorzelska i Parchów.

Rezerwat florystyczny „Czarne Stawy” znajduje się na terenie zachodniej części Chocianowa.

7 pomników przyrody – występują na terenie aglomeracji.

10. Rozwiązania problemu gospodarki ściekowej na terenach wyłączanych z aglomeracji.

Wnioskowana zmiana planu aglomeracji podyktowany jest nie spełnianiem przez szereg miejscowości wskaźnika koncentracji sieci kanalizacji sanitarnej. Po weryfikacji planów budowy sieci kanalizacji sanitarnej na terenie aglomeracji zdecydowano o pozostawieniu w niej wyłącznie miejscowości, które gwarantują, że spełniony zostanie wymagany minimalny wskaźnik koncentracji. Wyłączone z gminy Chocianów miejscowości posiadają opracowany Program Funkcjonalno-Użytkowy i Gmina Chocianów zamierza w kolejnych latach rozwiązać problem gospodarki ściekowej w tych miejscowościach min. przy wykorzystaniu funduszy PROW dla miejscowości znajdujących się poza terenem aglomeracji. Wyłączone z aglomeracji miejscowości z gmin Radwanice i Przemków będą starały się rozwiązać problem gospodarki kanalizacyjnej z wykorzystaniem funduszy PROW.

11. Informacja na temat planowanych inwestycji związanych z gospodarką wodno-ściekową w tym zwłaszcza przeciwdziałaniom skutkom suszy, skumulowaniu w sposobie odprowadzania wód opadowych i roztopowych z terenów utwardzonych

Obecnie na terenie miasta Chocianów jedynie dwa tereny są w systemie kanalizacyjnym rozdzielczym a wody opadowe poprzez urządzenia podczyszczające trafiają do odbiornika Potok Równik. Właścicielem tychże sieci i urządzeń jest Gmina Chocianów. Jeden teren to osiedle Zwycięstwa, a drugi to osiedle Górnicza. W obliczu konieczności rozwiązania problemu gospodarki ściekowej na terenie Aglomeracji Chocianów, Gmina skupia się w pierwszej kolejności na rozwiązaniu problemu gospodarki ściekowej i pilną budową kanalizacji sanitarnej na terenie aglomeracji przewidując w drugiej kolejności rozwiązanie kwestii wód opadowych, rozdział sieci i budowę odpowiednich rurociągów czy zbiorników retencyjnych w przyszłej perspektywie finansowej.

12. Poprawność wykonania części graficznej.

Lp.	Wyszczególnienie	Nie ⁹	Tak ¹²	Nie dotyczy ¹²
1	2	3	4	5
1	Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1: 10 000, a w przypadku jej braku - w skali 1:25 000.		X	
2	Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej).		X	
3	Oznaczono znajdujące się na terenie aglomeracji oczyszczalnie ścieków komunalnych, do których odprowadzane są (bądź odprowadzane będą) ścieki komunalne.		X	
4	Oznaczono granice administracyjne gminy / gmin zgodne z danymi z państwowego rejestru granic.		X	
5	Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej.		X	
6	Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.		X	
7	Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.		X	
8	Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej.		X	
9	Część graficzna została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej).		X	

Zaznaczenie jednej odpowiedzi „NIE” świadczy o niewłaściwym wykonaniu załącznika graficznego do wniosku o wyznaczenie obszaru i granic aglomeracji. Tak wykonany dokument – mapa nie może być podstawą do pozytywnego rozpatrzenia wniosku. Załącznik graficzny wymaga poprawienia. Odpowiedzi „NIE DOTYCZY” mogą wystąpić jedynie w wierszach Nr 5, 6 i 7.

Podpisy osoby upoważnionej do reprezentowania Wnioskodawcy

(data, imię i nazwisko /pieczęć imienna/ podpis)	(pieczęć Wnioskodawcy)
---	-------------------------------

⁹ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź.

MAPA AGLOMERACJI CHOCIANÓW

skala 1:100000

Arkusz 1

0 1 km 2 km

PARCHÓW

POGORZELISKA

CHOCIANÓW

Chocianów

CHOCIANOWIEC

LEGENDA

- CHOCIANÓW
- oznaczenie miejscowości
- graniczność administracyjna
- graniczność aglomeracji
- strefa ochrony bezpośredniej ujęć
- strefa ochrony pośredniej ujęć
- strefa ochrony bezpośredniej ujęć wody
- strefa ochrony pośredniej ujęć wody

Arkusz 2

0 1 km 2 km

Polkovic

TRZEBNICE

LEGENDA

CHOCIANOW

Uznaczenia nie stosować

Enrica.comistoccy.in

Granița austro-română

Isztanleca, Górzyszczalnu - Siedle

✓ Chlorophyll DATE: _____

Working 1-5542010 5

okazany dozwolony przyr

Strefa ochrony pośred

SECRET

~~SECRET - SECURITY OFFICIALS ONLY~~

22. 10/11/2011

OGRODZISKO

ŽABICE

**UCHWAŁA NR XX.106.2019
RADY MIEJSKIEJ W CHOCIANOWIE**

z dnia 31 października 2019 r.

w sprawie zmiany budżetu Gminy Chocianów na 2019 rok

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 i pkt 9 lit c i d ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 506 z późn. zm.) i art. 211, art. 212, art. 214, art. 215, art. 217 ust. 1, art. 218, art. 219, ust. 1 i 3, art. 220 ust. 1, art. 222 ust. 1 i ust. 2 pkt 1 i 3, art. 235, art. 236, art. 237, art. 239, art. 258, ust. 1 pkt 1, art. 264 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 869) uchwala się, co następuje:

§ 1. Zwiększa się łączne dochody budżetu o kwotę **543 295 zł**, z tego: zwiększa się dochody bieżące o kwotę **446 837 zł**, zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

§ 2. Zwiększa się łączne wydatki budżetu o kwotę **543 295 zł**, z tego: zwiększa się wydatki bieżące o kwotę **700 567 zł**, zmniejsza się wydatki majątkowe o kwotę **157 272 zł**, zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.

§ 3. Wprowadza się zmiany planowanych dochodów i wydatków związanych z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych odrębnymi ustawami, zgodnie z załącznikiem nr 3 i 3a do uchwały oraz zmiany wydatków związanych z realizacją zadań wykonywanych na mocy porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego, zgodnie z załącznikiem nr 3b do uchwały.

§ 4. Wprowadza się zmiany planu wydatków inwestycyjnych, zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały.

§ 5. Ustala się kwoty dotacji udzielanych z budżetu gminy w roku 2019, zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

§ 6. Wprowadza się zmiany planu wydatków realizowanych w ramach funduszu sołeckiego w 2019 roku, zgodnie z załącznikiem nr 6 do uchwały.

§ 7. Budżet gminy po zmianach wynosi:

1. Plan dochodów **52 698 091,43 zł**, z tego:

- 1) dochody bieżące 50 544 167,73 zł
- 2) dochody majątkowe 2 153 923,70 zł.

2. Plan wydatków **53 467 931,43 zł**, z tego:

- 1) wydatki bieżące 48 376 412,43 zł
- 2) wydatki majątkowe 5 091 519 zł.

3. Deficyt budżetu w wysokości **769 840 zł**.

4. Przychody budżetu w wysokości **2 538 000 zł**.

5. Rozchody budżetu w wysokości **1 768 160 zł**, z tego:

- 1) wykup obligacji 1 700 000 zł,
- 2) WFOŚiGW W-w - spłata pożyczek 68 160 zł.

§ 8. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Chocianów.

§ 9. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady
Miejskiej

Piotr Wandycz 

ZMIANY PLANU DOCHODÓW BUDŻETU MIASTA I GMINY NA 2019 r.

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XX.106.2019

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600			Transport i łączność	889 001,00	26 458,00	915 459,00
	60016		Drogi publiczne gminne	730 801,00	- 31 960,00	698 841,00
		6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	730 801,00	- 31 960,00	698 841,00
	60095		Pozostała działalność	0,00	128 418,00	128 418,00
		6257	Dotacje celowe w ramach programów finansowych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	0,00	118 762,80	118 762,80
		6259	Dotacje celowe w ramach programów finansowych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	0,00	9 655,20	9 655,20
750			Administracja publiczna	96 540,00	6 357,00	102 897,00
	75011		Urzędy wojewódzkie	96 540,00	6 357,00	102 897,00
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami	96 520,00	6 357,00	102 877,00
758			Różne rozliczenia	11 321 602,45	46 943,00	11 368 545,45
	75801		Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego	8 204 001,00	46 943,00	8 250 944,00
		2920	Subwencje ogólne z budżetu państwa	8 204 001,00	46 943,00	8 250 944,00
852			Pomoc społeczna	877 467,00	55 000,00	932 467,00
	85216		Zasiłki stałe	308 000,00	55 000,00	363 000,00
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	308 000,00	55 000,00	363 000,00
855			Rodzina	11 989 138,00	338 537,00	12 327 675,00
	85501		Świadczenie wychowawcze	7 669 000,00	30 000,00	7 699 000,00
		2060	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej zlecone gminom (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym), związane z realizacją świadczenia wychowawczego stanowiącego pomoc państwa w wychowywaniu dzieci	7 669 000,00	30 000,00	7 699 000,00
	85502		Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	3 803 372,00	300 000,00	4 103 372,00

	2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami	3 753 372,00	300 000,00	4 053 372,00
85504		Wspieranie rodziny	493 000,00	8 537,00	501 537,00
	2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	0,00	8 537,00	8 537,00
Razem:			52 154 796,43	543 295,00	52 698 091,43

ZMIANY PLANU WYDATKÓW BUDŻETOWYCH GMINY NA 2019 ROK

Dział	Rozdział	§ / grupa	Nazwa	Plan	Z tego:													
					Wydatki bieżące	z tego:										z tego:		
						wydatki jednostek budżetowych	wynagrodzenia i składki od nich naliczane	wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań;	dotacje na zadania bieżące	świadczenia na rzecz osób fizycznych;	wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji	obsługa długu	Wydatki z dnia 31 października 2019 r.	inwestycje i inwestycje	na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	zakup i objęcie akcji i udziałów	Wnieście wkładów do spółek prawa handlowego
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
600			Transport i łączność	przed zmianą	3 065 834,45	1 044 843,45	509 843,45	0,00	509 843,45	535 000,00	0,00	0,00	0,00	2 020 991,00	2 020 991,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-192 550,00	-4 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-188 550,00	-188 550,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	325 508,00	182 090,00	127 090,00	0,00	127 090,00	55 000,00	0,00	0,00	0,00	143 418,00	143 418,00	128 418,00	0,00	0,00
				po zmianach	3 198 792,45	1 222 933,45	636 933,45	0,00	636 933,45	586 000,00	0,00	0,00	0,00	1 975 859,00	1 975 859,00	128 418,00	0,00	0,00
60004			Lokalny transport zbiorowy	przed zmianą	545 000,00	545 000,00	10 000,00	0,00	10 000,00	535 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-4 000,00	-4 000,00	0,00	0,00	0,00	-4 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	59 000,00	59 000,00	4 000,00	0,00	4 000,00	55 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	600 000,00	600 000,00	14 000,00	0,00	14 000,00	586 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
60016			Drogi publiczne gminne	przed zmianą	1 484 331,45	269 940,45	269 940,45	0,00	269 940,45	0,00	0,00	0,00	0,00	1 214 391,00	1 214 391,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-62 950,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-62 950,00	-62 950,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	93 590,00	93 590,00	93 590,00	0,00	93 590,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	1 514 971,45	363 530,45	363 530,45	0,00	363 530,45	0,00	0,00	0,00	0,00	1 151 441,00	1 151 441,00	0,00	0,00	0,00
60017			Drogi wewnętrzne	przed zmianą	555 200,00	48 200,00	48 200,00	0,00	48 200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	507 000,00	507 000,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	15 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15 000,00	15 000,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	570 200,00	48 200,00	48 200,00	0,00	48 200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	522 000,00	522 000,00	0,00	0,00	0,00
60095			Pozostała działalność	przed zmianą	481 303,00	181 703,00	181 703,00	0,00	181 703,00	0,00	0,00	0,00	0,00	299 600,00	299 600,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-125 600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-125 600,00	-125 600,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	157 918,00	29 500,00	29 500,00	0,00	29 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	128 418,00	128 418,00	128 418,00	0,00	0,00
				po zmianach	513 621,00	211 203,00	211 203,00	0,00	211 203,00	0,00	0,00	0,00	0,00	302 418,00	302 418,00	128 418,00	0,00	0,00
700			Gospodarka mieszkaniowa	przed zmianą	1 883 500,00	1 748 500,00	391 500,00	0,00	391 500,00	1 357 000,00	0,00	0,00	0,00	135 000,00	135 000,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	1 500,00	1 500,00	1 500,00	0,00	1 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	1 885 000,00	1 750 000,00	393 000,00	0,00	393 000,00	1 357 000,00	0,00	0,00	0,00	135 000,00	135 000,00	0,00	0,00	0,00
70005			Gospodarka gruntami i nieruchomościami	przed zmianą	86 500,00	86 500,00	86 500,00	0,00	86 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	1 500,00	1 500,00	1 500,00	0,00	1 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	88 000,00	88 000,00	88 000,00	0,00	88 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
750			Administracja publiczna	przed zmianą	4 786 178,00	4 506 178,00	4 283 178,00	3 354 520,00	928 658,00	0,00	223 000,00	0,00	0,00	280 000,00	280 000,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-170 000,00	-80 000,00	-80 000,00	-80 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-90 000,00	-90 000,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	258 357,00	258 357,00	258 357,00	86 357,00	172 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	4 874 535,00	4 684 535,00	4 461 535,00	3 360 877,00	1 100 658,00	0,00	223 000,00	0,00	0,00	190 000,00	190 000,00	0,00	0,00	0,00
75011			Urzędy wojewódzkie	przed zmianą	96 520,00	96 520,00	96 520,00	96 520,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	6 357,00	6 357,00	6 357,00	6 357,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	102 877,00	102 877,00	102 877,00	102 877,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
75023			Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	przed zmianą	4 322 158,00	4 042 158,00	4 013 158,00	3 238 000,00	775 158,00	0,00	29 000,00	0,00	0,00	280 000,00	280 000,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-170 000,00	-80 000,00	-80 000,00	-80 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-90 000,00	-90 000,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	102 000,00	102 000,00	102 000,00	80 000,00	22 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	4 254 158,00	4 064 158,00	4 035 158,00	3 238 000,00	797 158,00	0,00	29 000,00	0,00	0,00	190 000,00	190 000,00	0,00	0,00	0,00
75095			Pozostała działalność	przed zmianą	105 200,00	105 200,00	41 200,00	20 000,00	21 200,00	0,00	64 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	150 000,00	150 000,00	150 000,00	0,00	150 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	255 200,00	255 200,00	191 200,00	20 000,00	171 200,00	0,00	64 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
751			Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa	przed zmianą	129 688,00	129 688,00	44 649,00	33 058,83	11 590,17	0,00	85 039,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-53 089,00	-53 089,00	0,00	0,00	0,00	-53 089,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	53 089,00	53 089,00	53 089,00	0,00	53 089,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	129 688,00	129 688,00	97 738,00	33 058,83	64 679,17	0,00	31 950,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7510R			Wzrost do Sejmu i Senatu	przed zmianą	21 139,00	21 139,00	21 139,00	15 746,00	5 393,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

				zwiększenie	53 089,00	53 089,00	53 089,00	0,00		0,00	53 089,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	74 228,00	74 228,00	74 228,00	15 746,00	5 393,00	0,00	53 089,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	przed zmianą	616 000,00	406 000,00	347 764,00	56 100,00	291 664,00	6 236,00	52 000,00	0,00	0,00	0,00	210 000,00	210 000,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-4 500,00	-4 500,00	-4 500,00	0,00	-4 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	4 500,00	4 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	616 000,00	406 000,00	343 264,00	56 100,00	287 164,00	6 236,00	56 500,00	0,00	0,00	0,00	210 000,00	210 000,00	0,00	0,00
	75412		Ochotnicze straż pożarne	przed zmianą	576 000,00	366 000,00	307 764,00	56 100,00	251 664,00	6 236,00	52 000,00	0,00	0,00	0,00	210 000,00	210 000,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-500,00	-500,00	-500,00	0,00	-500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	4 500,00	4 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	580 000,00	370 000,00	307 264,00	56 100,00	251 164,00	6 236,00	56 500,00	0,00	0,00	0,00	210 000,00	210 000,00	0,00	0,00
	75495		Pozostała działalność	przed zmianą	4 000,00	4 000,00	4 000,00	0,00	4 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-4 000,00	-4 000,00	-4 000,00	0,00	-4 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
758			Różne rozliczenia	przed zmianą	955 950,00	951 750,00	811 750,00	0,00	811 750,00	140 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 200,00	4 200,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-150 000,00	-150 000,00	-150 000,00	0,00	-150 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	805 950,00	801 750,00	661 750,00	0,00	661 750,00	140 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 200,00	4 200,00	0,00	0,00
	75818		Rezerwy ogólne i celowe	przed zmianą	786 997,00	782 797,00	782 797,00	0,00	782 797,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 200,00	4 200,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-150 000,00	-150 000,00	-150 000,00	0,00	-150 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	636 997,00	632 797,00	632 797,00	0,00	632 797,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 200,00	4 200,00	0,00	0,00
801			Oświata i wychowanie	przed zmianą	18 256 099,86	18 188 099,86	17 214 033,61	14 014 497,00	3 199 536,61	0,00	227 270,00	746 796,25	0,00	0,00	68 000,00	68 000,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-10 000,00	-10 000,00	-10 000,00	0,00	-10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	46 943,00	46 943,00	46 943,00	0,00	46 943,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	18 293 042,86	18 225 042,86	17 250 976,61	14 014 497,00	3 236 479,61	0,00	227 270,00	746 796,25	0,00	0,00	68 000,00	68 000,00	0,00	0,00
	80101		Szkoły podstawowe	przed zmianą	10 882 497,91	10 852 497,91	10 674 497,91	9 173 217,00	1 501 280,91	0,00	178 000,00	0,00	0,00	0,00	30 000,00	30 000,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	-10 000,00	-10 000,00	-10 000,00	0,00	-10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	46 943,00	46 943,00	46 943,00	0,00	46 943,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	10 919 440,91	10 889 440,91	10 711 440,91	9 173 217,00	1 538 223,91	0,00	178 000,00	0,00	0,00	0,00	30 000,00	30 000,00	0,00	0,00
851			Ochrona zdrowia	przed zmianą	1 215 000,00	250 000,00	229 000,00	77 800,00	151 200,00	20 000,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00	965 000,00	965 000,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	10 000,00	10 000,00	10 000,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	1 225 000,00	260 000,00	239 000,00	77 800,00	161 200,00	20 000,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00	965 000,00	965 000,00	0,00	0,00
	85149		Programy polityki zdrowotnej	przed zmianą	50 000,00	50 000,00	50 000,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	10 000,00	10 000,00	10 000,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	60 000,00	60 000,00	60 000,00	0,00	60 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
852			Pomoc społeczna	przed zmianą	2 907 767,00	2 858 567,00	1 805 119,58	1 153 839,00	651 280,58	0,00	1 053 447,42	0,00	0,00	0,00	49 200,00	49 200,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	55 000,00	55 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	55 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	2 962 767,00	2 913 567,00	1 805 119,58	1 153 839,00	651 280,58	0,00	1 108 447,42	0,00	0,00	0,00	49 200,00	49 200,00	0,00	0,00
	85216		Zasiłki stałe	przed zmianą	308 000,00	308 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	308 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	55 000,00	55 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	55 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	363 000,00	363 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	363 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
855			Rodzina	przed zmianą	12 177 138,00	12 177 138,00	643 138,00	420 965,00	222 173,00	0,00	11 534 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	352 537,00	352 537,00	8 537,00	8 537,00	0,00	14 000,00	330 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	12 529 675,00	12 529 675,00	651 675,00	429 502,00	222 173,00	14 000,00	11 864 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85501		Świadczenie wychowawcze	przed zmianą	7 669 000,00	7 669 000,00	112 000,00	91 000,00	21 000,00	0,00	7 557 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	30 000,00	30 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	7 699 000,00	7 699 000,00	112 000,00	91 000,00	21 000,00	0,00	7 587 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85502		Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	przed zmianą	3 753 372,00	3 753 372,00	249 372,00	244 000,00	5 372,00	0,00	3 504 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	300 000,00	300 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	4 053 372,00	4 053 372,00	249 372,00	244 000,00	5 372,00	0,00	3 804 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	85504		Wspieranie rodziny	przed zmianą	563 000,00	563 000,00	90 000,00	85 965,00	4 035,00	0,00	473 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	8 537,00	8 537,00	8 537,00	8 537,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	571 537,00	571 537,00	98 537,00	94 502,00	4 035,00	0,00	473 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				przed zmianą	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

ZMIANY PLANU DOCHODÓW ZWIĄZANYCH Z REALIZACJĄ ZADAŃ Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ ORAZ INNYCH ZADAŃ ZLECONYCH GMINIE USTAWAMI NA 2019 r.

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XX.106.2019

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
750			Administracja publiczna	96 520,00	6 357,00	102 877,00
	75011		Urzędy wojewódzkie	96 520,00	6 357,00	102 877,00
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami	96 520,00	6 357,00	102 877,00
855			Rodzina	11 939 138,00	330 000,00	12 269 138,00
	85501		Świadczenie wychowawcze	7 669 000,00	30 000,00	7 699 000,00
		2060	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej zlecone gminom (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym), związane z realizacją świadczenia wychowawczego stanowiącego pomoc państwa w wychowywaniu dzieci	7 669 000,00	30 000,00	7 699 000,00
	85502		Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	3 753 372,00	300 000,00	4 053 372,00
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami	3 753 372,00	300 000,00	4 053 372,00
Razem:				12 586 990,98	336 357,00	12 923 347,98

ZMIANY PLANU WYDATKÓW ZWIĄZANYCH Z REALIZACJĄ ZADAŃ Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ ORAZ INNYCH ZADAŃ ZLECONYCH GMINIE USTAWAMI NA 2019 r.

Załącznik Nr 3a do uchwały Nr XX.106.2019

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana Rady Miejskiej z dnia 31 października 2019 r.	Po zmianie
750			Administracja publiczna	96 520,00	6 357,00	102 877,00
	75011		Urzędy wojewódzkie	96 520,00	6 357,00	102 877,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	77 866,00	6 357,00	84 223,00
855			Rodzina	11 939 138,00	330 000,00	12 269 138,00
	85501		Świadczenie wychowawcze	7 669 000,00	30 000,00	7 699 000,00
		3110	Świadczenia społeczne	7 566 955,00	30 000,00	7 596 955,00
	85502		Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	3 753 372,00	300 000,00	4 053 372,00
		3110	Świadczenia społeczne	3 506 000,00	300 000,00	3 806 000,00
Razem:				12 586 990,98	336 357,00	12 923 347,98

Załącznik Nr 3b do uchwały Nr XX.106.2019

Rady Miejskiej w Chocianowie

z dnia 31 października 2019 r.

**WYDATKI ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ ZADAŃ WYKONYWANYCH NA PODSTAWIE
POROZUMIEŃ (UMÓW) MIĘDZY JEDNOSTKAMI SAMORZĄDU w 2019 roku**

WYDATKI

Dział	Rozdział	Paragraf	Wyszczególnienie	Po zmianie
600			Transport i łączność	31 000,00
	60004		Lokalny transport zbiorowy	31 000,00
		2310	Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	31 000,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	4 850,00
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	4 850,00
		2310	Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	4 850,00
Razem:				35 850,00

ZMIANY PLANU WYDATKÓW INWESTYCYJNYCH NA 2019 rok

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr XX.106.2019

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600			Transport i łączność	2 020 991,00	15 132,00	1 975 859,00
	60016		Drogi publiczne gminne	1 214 391,00	- 62 950,00	1 151 441,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 214 391,00	- 62 950,00	1 151 441,00
			Budowa i przebudowa dróg w Chocianowie	200 000,00	- 78 000,00	122 000,00
			Przebudowa nawierzchni dróg - ulica Szprotawska, Środkowa, pomiędzy ulicami Wrzosową i Jagodową w Chocianowie	993 391,00	15 050,00	1 008 441,00
	60017		Drogi wewnętrzne	507 000,00	15 000,00	522 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	507 000,00	15 000,00	522 000,00
			Budowa miejsc parkingowych przy ul. Fabrycznej w Chocianowie	0,00	15 000,00	15 000,00
	60095		Pozostała działalność	299 600,00	2 818,00	302 418,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	299 600,00	- 125 600,00	174 000,00
			Budowa systemu HotSpot na terenie Gminy Chocianów	140 600,00	- 140 600,00	0,00
			Zakup i montaż wiaty przystankowej w Trzebnicach	0,00	15 000,00	15 000,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	118 762,80	118 762,80
			Budowa systemu hotspot na terenie gminy Chocianów CPPC	0,00	54 712,80	54 712,80
			Budowa systemu hotspot na terenie gminy Chocianów WIFI 4EU	0,00	64 050,00	64 050,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	9 655,20	9 655,20
			Budowa systemu hotspot na terenie gminy Chocianów CPPC	0,00	9 655,20	9 655,20
750			Administracja publiczna	280 000,00	- 90 000,00	190 000,00
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	280 000,00	- 90 000,00	190 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	200 000,00	- 90 000,00	110 000,00
			Termomodernizacja obiektów zabytkowych użyteczności publicznej	200 000,00	- 90 000,00	110 000,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 474 400,00	- 22 140,00	1 452 260,00
	90095		Pozostała działalność	732 400,00	- 22 140,00	710 260,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	125 000,00	15 290,00	140 290,00
			Przebudowa miejsc publicznych na terenie Chocianowa	0,00	15 290,00	15 290,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	197 430,00	- 37 430,00	160 000,00

		Remont fontanny w parku miejskim w Chocianowie wraz z zagospodarowaniem terenu wokół fontanny-etap I pn. "Budowa komory technicznej dla istniejącej fontanny, przyłącza wodociągowego i sieci oświetlenia parkowego wokół fontanny w parku miejskim w Chocianowie"	37 430,00	- 37 430,00	0,00
Razem			5 248 791,00	- 157 272,00	5 091 519,00

**PLAN DOTACJI NA 2019 r. DLA PODMIOTÓW NALEŻĄCYCH I NIE NALEŻĄCYCH
DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH**

Załącznik Nr 9 do uchwały Nr XX.100.2019

Rady Miejskiej w Chocianowie

Dział	Rozdział	Treść	Kwota dotacji		
			przedmiotowe	podmiotowe	celowe
1.	2.	3.	4.	5.	6.
Jednostki sektora finansów publicznych		Nazwa jednostki			
600	60004	Powiat lubiński			555 000
600	60004	Gmina Polkowice			31 000
700	70001	Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chocianowie	1 357 000		135 000
758	75814	Związek Gmin Zagłębia Miedziowego w Polkowicach			140 000
853	85333	Powiat polkowicki			5 720
900	90005	Gmina Ścinawa			4 850
921	92109	Regionalne Centrum Kultury w Chocianowie		1 600 000	
921	92116	Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy w Chocianowie		460 000	
Ogółem jednostki sektora finansów publicznych			1 357 000	2 060 000	871 570
Jednostki spoza sektora finansów publicznych		Nazwa zadania			
754	75412	Ochotnicza Straż Pożarna w Szklarach Dolnych			10 000
754	75412	Ochotnicza Straż Pożarna w Parchowie			5 000
754	75412	Ochotnicza Straż Pożarna w Chocianowie			1 236
851	85154	Realizacja zadań publicznych w zakresie przeciwdziałania alkoholizmowi			20 000
853	85311	Realizacja zadań w zakresie polityki społecznej			11 500
855	85505	Tworzenie i funkcjonowanie żłobków			14 000
921	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami			40 000
921	92195	Realizacja zadań w zakresie kultury			23 500
926	92605	Realizacja zadań w zakresie kultury fizycznej			264 000
Ogółem jednostki spoza sektora finansów publicznych					389 236
Razem			1 357 000	2 060 000	1 260 806
Ogółem			4 677 806		

Załącznik Nr 6 do uchwały Nr XX.106.2019
Rady Miejskiej w Chocianowie
z dnia 31 października 2019 r.

ZMIANY PLANU WYDATKÓW W RAMACH FUNDUSZU SOŁECKIEGO na 2019 rok

Lp.	Rozdział	§	Nazwa przedsięwzięcia	Plan przed zmianą	Zmiana	Plan po zmianie
1	2	3	4	5	6	7
ŻABICE -16.565,15						
56	92195	4210	Zakup traktora do koszenia trawy na boisku przy świetlicy	9.000,00	-1,00	8.999,00
57	92195	4210	Zakup paliwa, żytki, oleju	1.000,00	-488,00	512,00
58	92195	4300	Usługa - serwis kosiarek	500,00	-260,00	240,00
59	92109	4210 4300	Zakup stołów do świetlicy: - zakup stołów - transport	3.750,00 200,00	-350,00 -120,00	3.400,00 80,00
60	92195	4220 4210 4300	Organizacja Dnia Dziecka: - zakup artykułów spożywczych - zakup nagród - wynajem dmuchawców	500,00 500,00 500,00	-44,00 -150,00	456,00 350,00 500,00
61	92109	4210	Wyposażenie świetlicy (kącik dla maluchów)	615,15	-99,00	516,15
61A	92195	4300 4220 4210	Organizacja Mikołajek: -wynajęcie animatora -zakup artykuły spożywcze -zakup nagród	0,00 0,00 0,00	+380,00 +300,00 +832,00	380,00 300,00 832,00
MICHAŁÓW 12 705,64						
14	92109	4210	Zakup stołów i krzeseł	3.500,00		3.500,00
15	92195	4210	Zakup paliwa do kosiarek	205,69		205,69
16	92109	4210	Zakup naczyń kuchennych,	2.000,00		2.000,00
17	92109	4210	Zakup sztućców	500,00		500,00
18	92109	4210	Zakup węglarki na węgiel opałowy, szufelki, zmiotek	150,00		150,00
19	75412	4210	Zakup sprzętu dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Michałowie	3.500,00		3.500,00
20	92195	4220	Spotkanie dożynkowe i noworoczne - opłatkowe	2.049,95	- 1.020,00	1.029,95
21	92109	4210	Zakup impregnatu do zewnętrznej konserwacji świetlicy	800,00 0,00	- 800,00 + 1.820,00	0,00 1.820,00
OGÓŁEM				240.997,27	-3.632,00 3.632,00	240.997,27

UZASADNIENIE

Zmniejsza się dochody ogółem budżetu gminy o kwotę 31 960 zł

- dochody majątkowe:

- w rozdziale 60016 §6330 o kwotę 31 960 zł, w związku z koniecznością urealnienia kwoty dotacji w ramach Funduszu Dróg Samorządowych, z planowanego 75% dofinansowania na 70% dofinansowanie, a tym samym zwiększenie wkładu własnego po wyborze wykonawcy robót oraz zwiększenie środków własnych z tytułu nadzoru inwestorskiego w poszczególnych branżach.

Zwiększa się dochody ogółem budżetu gminy o kwotę 575 255 zł

- dochody bieżące:

- w rozdziale 75011 §2010 o kwotę 6 357 zł, z tytułu zwiększenia planu dotacji na zadania zlecone, na realizację zadań z zakresu administracji rządowej - dowody osobiste, ewidencja ludności, rejestracja zdarzeń stanu cywilnego oraz związanych z obsługą obywateli i wydawaniem zezwoleń, zgodnie z decyzją Wojewody Dolnośląskiego Nr FB-BP.3111.444.2019 AD z dnia 17 października 2019 roku oraz Nr FB-BP.3111.448.2019 AD z dnia 17 października 2019 roku,

- w rozdziale 75801 §2920 o kwotę 46 943 zł, z tytułu zwiększenia części oświatowej subwencji ogólnej na rok 2019, w związku z przyznaniem ze środków rezerwy części oświatowej subwencji ogólnej, przeznaczonych na dofinansowanie wyposażenia w pomoce dydaktyczne niezbędne do realizacji podstawy programowej z przedmiotów przyrodniczych w publicznych szkołach podstawowych, zgodnie z decyzją Ministra Finansów nr ST5.4751.7.2019.5g z dnia 11 września 2019 roku,

- w rozdziale 85216 §2030 o kwotę 55 000 zł, z tytułu zwiększenia planu dotacji na zadania własne, z przeznaczeniem na dofinansowanie wypłat zasiłków stałych, o których mowa w art. 17 ust. 1 pkt 19 ustawy o pomocy społecznej, zgodnie z decyzją Wojewody Dolnośląskiego Nr FB-BP.3111.451.2019 KK z dnia 18 października 2019 roku,

- w rozdziale 85501 §2060 o kwotę 30 000 zł, z tytułu zwiększenia planu dotacji na zadania zlecone, z przeznaczeniem na dofinansowanie wypłat świadczeń wychowawczych na podstawie ustawy z dnia 11 lutego 2016 r. o pomocy państwa w wychowywaniu dzieci, zgodnie z decyzją Wojewody Dolnośląskiego Nr FB-BP.3111.417.2019 KKz z dnia 24 października 2019 roku,

- w rozdziale 85502 §2010 o kwotę 300 000 zł, z tytułu zwiększenia planu dotacji na zadania zlecone, z przeznaczeniem na realizację świadczenia z funduszu alimentacyjnego na podstawie ustawy o pomocy osobom uprawnionym do alimentów, na realizację zasiłku dla opiekuna na podstawie ustawy o ustaleniu i wypłacie zasiłków dla opiekunów oraz realizację ustawy o wsparciu kobiet w ciąży i rodzin „Za życiem”.

- w rozdziale 85504 §2030 o kwotę 8 537 zł, z tytułu zwiększenia planu dotacji na zadania własne, z przeznaczeniem na realizację świadczenia "Dobry start", zgodnie z decyzją Wojewody Dolnośląskiego Nr FB-BP.3111.453.2019.KK z dnia 18 października 2019 roku,

- dochody majątkowe:

w rozdziale 60095 §6257, 6259 o kwotę ogółem 128 418 zł, w związku z planowanym pozyskaniem

środków w ramach konkursu - *Publiczny internet dla każdego*, wspólne przedsięwzięcie Centrum Projektowe Polska Cyfrowa i Ministerstwa Cyfryzacji oraz WiFiEU Bezpłatne Wi - Fi dla Europejczyków.

Zmniejsza się wydatki budżetu o kwotę 566 613 zł

z tego:

- w rozdziale 60004 o kwotę 4 000 zł, przeniesienia planu wydatków w ramach rozdziału między paragrafami,
- w rozdziale 60016 o kwotę 62 950 zł, przeniesienia planu wydatków majątkowych z zadania pn. *"Budowa i przebudowa dróg w Chocianowie"* do rozdziałów: 60017, 60095, 70005, 75023, 85505,
- w rozdziale 60095 o kwotę 125 600 zł, przeniesienia planu wydatków majątkowych w ramach zadania *"Budowa systemu HotSpot na terenie Gminy Chocianów"*,
- w rozdziale 75023 o kwotę 170 000 zł, z tego: 90 000 zł, przeniesienia planu wydatków z zadania pn. *"Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej"* w ramach rozdziału między paragrafami oraz do rozdziałów: 60004 i 92605 oraz 80 000 zł przeniesienia wydatków bieżących między paragrafami w rozdziale ,
- w rozdziale 75412 o kwotę 500 zł, przeniesienie planu wydatków bieżących w rozdziale między paragrafami,
- w rozdziale 75495 o kwotę 4 000 zł, przeniesienie planu wydatków bieżących do rozdziału 75412,
- w rozdziale 75818 o kwotę 150 000 zł, przeniesienie planu wydatków z rezerwy do rozdziału 75095,
- w rozdziale 80101 o kwotę 10 000 zł, przeniesienie planu wydatków bieżących do rozdziału 85149,
- w rozdziale 90095 o kwotę 37 430 zł, przeniesienie planu wydatków z zadania pn. *"Remont fontanny w parku miejskim w Chocianowie wraz z zagospodarowaniem terenu wokół fontanny-etap I pn. "Budowa komory technicznej dla istniejącej fontanny, przyłącza wodociągowego i sieci oświetlenia parkowego wokół fontanny w parku miejskim w Chocianowie"* w ramach rozdziału oraz do rozdziału 90001,
- w rozdziale 92109 o kwotę 1 369 zł, przeniesienie planu wydatków bieżących do rozdziału 92195, w ramach funduszu sołeckiego sołectwa Żabice i Michałów,
- w rozdziale 92195 o kwotę 764 zł, przeniesienie planu wydatków bieżących w rozdziale między paragrafami w ramach funduszu sołeckiego sołectwa Żabice i Michałów.

Zwiększa się wydatki budżetu o kwotę 1 109 908 zł

z tego:

- w rozdziale 60004 o kwotę 59 000 zł, z tego: 4 000 zł, przeniesienia planu wydatków w ramach rozdziału między paragrafami, 55 000 zł zwiększenie planu wydatków na realizację publicznego transportu zbiorowego w 2019 roku,
- w rozdziale 60016 o kwotę 93 590 zł, zwiększenie planu wydatków na usługi remontowe oraz pozostałe,
- w rozdziale 60017 o kwotę 15 000 zł, zwiększenie planu wydatków na zadanie pn *"Budowa miejsc parkingowych przy ul Fabrycznej w Chocianowie,,*
- w rozdziale 60095 o kwotę 157 918 zł, przeniesienia planu wydatków majątkowych w ramach zadania

"Budowa systemu Hotspot na terenie Gminy Chocianów",

w związku z planowanym pozyskaniem środków na inwestycje w ramach konkursu - *Publiczny internet dla każdego*, wspólne przedsięwzięcie Centrum Projektowe Polska Cyfrowa i Ministerstwa Cyfryzacji i WiFiEU Bezpłatne Wi - Fi dla Europejczyków, zaplanowaniem zadania „*Zakup i montaż wiaty przystankowej w Trzebnicach*” oraz: regulacją krawężników granitowych przy ul Pileckiego, oczyszczanie krtek burzowych, przygotowywanie miejsc do montażu wiat,

- **w rozdziale 70005** o kwotę **1 500 zł**, zwiększenie planu wydatków na usługi remontowe nieruchomości gminnych,

- **w rozdziale 75011** o kwotę **6 357 zł**, zwiększenie planu wydatków w związku ze zwiększeniem planu dotacji na zadania zlecone, na realizację zadań z zakresu administracji rządowej - dowody osobiste, ewidencja ludności, rejestracja zdarzeń stanu cywilnego oraz związanych z obsługą obywateli i wydawaniem zezwoleń, zgodnie z decyzją Wojewody Dolnośląskiego Nr FB-BP.3111.444.2019 AD z dnia 17 października 2019 roku oraz Nr FB-BP.3111.448.2019 AD z dnia 17 października 2019 roku,

- **w rozdziale 75023** o kwotę **102 000 zł**, z tego: 99 000 zł, przeniesienia planu wydatków w ramach rozdziału oraz 3 000 zł, przeniesienie z rozdziału 60016, na zadania statutowe - m. in. szkolenia, zakup sprzętu komputerowego niezbędnego do funkcjonowania urzędu,

- **w rozdziale 75095** o kwotę **150 000 zł**, przeniesienia planu wydatków z rozdziału 75818 na zadania statutowe,

- **w rozdziale 75412** o kwotę **4 500 zł**, zwiększenie planu wydatków bieżących na działania pożarnicze tj. m. in pokrycie ekwiwalentu za akcje gaśnicze,

- **w rozdziale 80101** o kwotę **46 943 zł**, zwiększenie planu wydatków w związku z przyznaniem środków rezerwy części oświatowej subwencji ogólnej, przeznaczonych na dofinansowanie wyposażenia w pomoce dydaktyczne niezbędne do realizacji podstawy programowej z przedmiotów przyrodniczych w publicznych szkołach podstawowych - SP w Parchowie, zgodnie z decyzją Ministra Finansów nr ST5.4751.7.2019.g z dnia 11 września 2019 roku,

- **w rozdziale 85149** o kwotę **10 000 zł**, zwiększenie planu wydatków bieżących na świadczenie usług ambulatoryjnych w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej,

- **w rozdziale 85216** o kwotę **55 000 zł**, zwiększenie planu wydatków, w związku z przyznaniem środków na dofinansowanie wypłat zasiłków stałych, o których mowa w art. 17 ust. 1 pkt 19 ustawy o pomocy społecznej, zgodnie z decyzją Wojewody Dolnośląskiego Nr FB-BP.3111.451.2019 KK z dnia 18 października 2019 roku,

- **w rozdziale 85501** o kwotę **30 000 zł**, zwiększenie planu wydatków, w związku z przyznaniem dotacji na zadania zlecone, z przeznaczeniem na dofinansowanie wypłat świadczeń wychowawczych na podstawie ustawy z dnia 11 lutego 2016 r. o pomocy państwa w wychowywaniu dzieci, zgodnie z decyzją Wojewody Dolnośląskiego Nr FB-BP.3111.417.2019 KK z dnia 24 października 2019 roku,

- **w rozdziale 85502** o kwotę **300 000 zł**, zwiększenie planu wydatków, w związku z przyznaniem dotacji na zadania zlecone, z przeznaczeniem na realizację świadczenia z funduszu alimentacyjnego na podstawie

ustawy o pomocy osobom uprawnionym do alimentów, na realizację zasiłku dla opiekuna na podstawie ustawy o ustaleniu i wypłacie zasiłków dla opiekunów oraz realizację ustawy o wsparciu kobiet w ciąży i rodzin „Za życiem”,

- w rozdziale 85504 o kwotę 8 537 zł, zwiększenie planu wydatków, w związku z przyznaniem dotacji na zadania własne, z przeznaczeniem na realizację świadczenia "Dobry start", zgodnie z decyzją Wojewody Dolnośląskiego Nr FB-BP.3111.453.2019.KK z dnia 18 października 2019 roku,

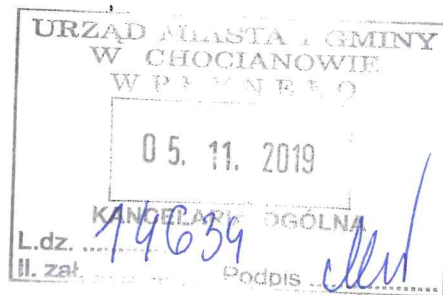
- w rozdziale 85505 o kwotę 14 000 zł, zwiększenie planu wydatków z przeznaczeniem na dotacje celową, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji pozostałym jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych z przeznaczeniem dla nowo tworzonego żłobka,

- w rozdziale 90001 o kwotę 22 140 zł, zwiększenie planu wydatków bieżących, w związku z koniecznością opracowania wniosku o zmianę aglomeracji Gminy Chocianów wraz z kpl. uzgodnień,

- w rozdziale 90095 o kwotę 15 290 zł, zwiększenie planu wydatków majątkowych na zadanie pn. "*Przebudowa miejsc publicznych na terenie Chocianowa*",

- w rozdziale 92195 o kwotę 2 133 zł, przeniesienie planu wydatków bieżących w rozdziale między paragrafami w ramach funduszu sołeckiego sołectwa Żabice i Michałów,

- w rozdziale 92605 o kwotę 16 000 zł, zwiększenie planu wydatków z przeznaczeniem na dotacje celowe w zakresie zadań z kultury fizycznej i sportu.



Chocianów, dnia 31.10.2019 r.

Janusz Ślipko

Przewodniczący

Rady Miejskiej w Chocianowie

*WOK
P.E. Łukaszewski
P.J. Ruciński
05.11.2019
[Signature]*

Do

Piotra Wandycza

Wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej
w Chocianowie

*WOK
05.11.2019
[Signature]*

W związku z moim pilnym wyjazdem służbowym, proszę o usprawiedliwienie
mojej nieobecności w dniu 31.10.2019r. na XX sesji Rady Miejskiej w Chocianowie.

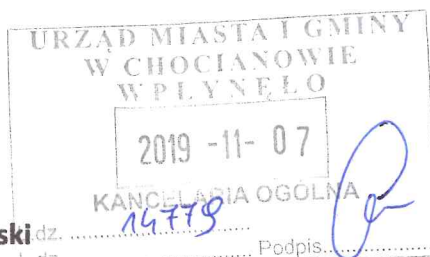
**RADA MIEJSKA
w CHOCIANOWIE**

pojm. 5.11.2019 r.

ARCEPIUSZ

Wandycz

05.11.2019



Norbert Piotrowski
Radny Rady Miejskiej
w Chocianowie

Chocianów, 6 listopada 2019r.

*NON
P.E. Łukaszewski
P.J. Rumiński
07.11.2019*

Woj
07.11.2019

Jan
Pan Janusz Ślipko
Przewodniczący
Rady Miejskiej
w Chocianowie

Informuję, że moja nieobecność na XX sesji Rady Miejskiej w Chocianowie w dniu 31 października 2019r. była spowodowana wykonywaniem wcześniej zaplanowanych prac technicznych zawodowych.

RADA MIEJSKA
w CHOCIANOWIE

Akceptuj
PRZEWODNICZĄCY
RADY MIEJSKIEJ
Janusz Ślipko

Z poważaniem

Norbert Piotrowski